



## Гаражные секционные ворота

НОВИНКА: LPU 67 Thermo – энергосберегающие ворота

**HÖRMANN**



## СОДЕРЖАНИЕ



6	Аргументы в пользу Hörmann
16	Обзор стальных секционных ворот
20	Обзор секционных ворот из массивной древесины
22	Обзор стальных поверхностей и пород древесины
24	Общий обзор
28	Мотивы ворот
42	Цветовое оформление
48	Ручная деблокировка
50	Остекление
52	Калитки
54	Боковые двери
56	Модернизация и украшение
62	Приводы гаражных ворот
66	Принадлежности
72	Технические решения
78	Технические характеристики
80	Размеры и технические данные для монтажа

Ворота, изображенные на иллюстрациях, частично имеют дополнительное оснащение и не всегда соответствуют стандартному исполнению.

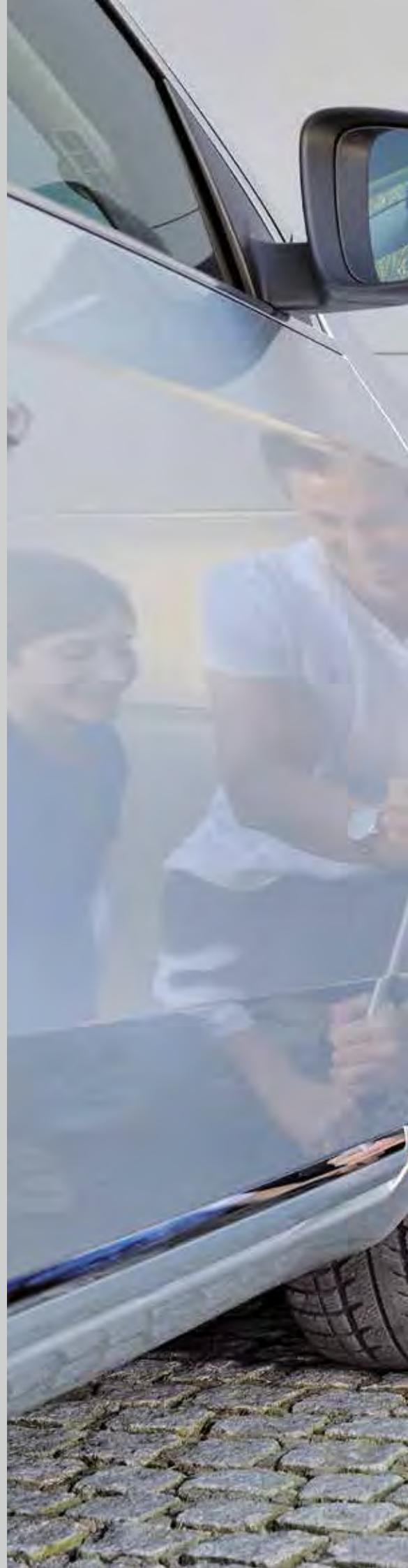
В силу технических причин, связанных с полиграфией, возможны отклонения от изображенных на рисунках цветов и внешнего вида поверхности.

Авторские права защищены. Перепечатка, даже части материала, только с нашего разрешения. Право на внесение изменений сохраняется.

# Откройте для себя многочисленные преимущества

Секционные ворота открываются вертикально и в открытом положении находятся под потолком, экономя полезное пространство. Эта принципиальная особенность конструкции обеспечивает максимальное пространство как внутри, так и перед гаражом. Гаражные секционные ворота могут быть установлены в любые гаражные проёмы, обеспечивая на 14 см большую ширину проезда, чем подъемно-поворотные ворота. Оптимальная герметичность секционных ворот обеспечивается за счет прочных и стойких к атмосферным воздействиям уплотнений со всех четырех сторон по периметру.

Позвольте себе комфорт.





## «Доброе имя нужно заработать.»

Август Хёрманн

Абсолютно в духе основателя фирмы марка Hörmann на сегодняшний день является гарантией превосходного качества. Благодаря 80-летнему опыту в области производства ворот и приводов, а также более чем 20 миллионам проданных изделий семейное предприятие Hörmann в настоящее время является лидером по продажам ворот на европейском рынке. Поэтому, покупая секционные ворота Hörmann, Вы можете быть уверены – Вы сделали правильный выбор.

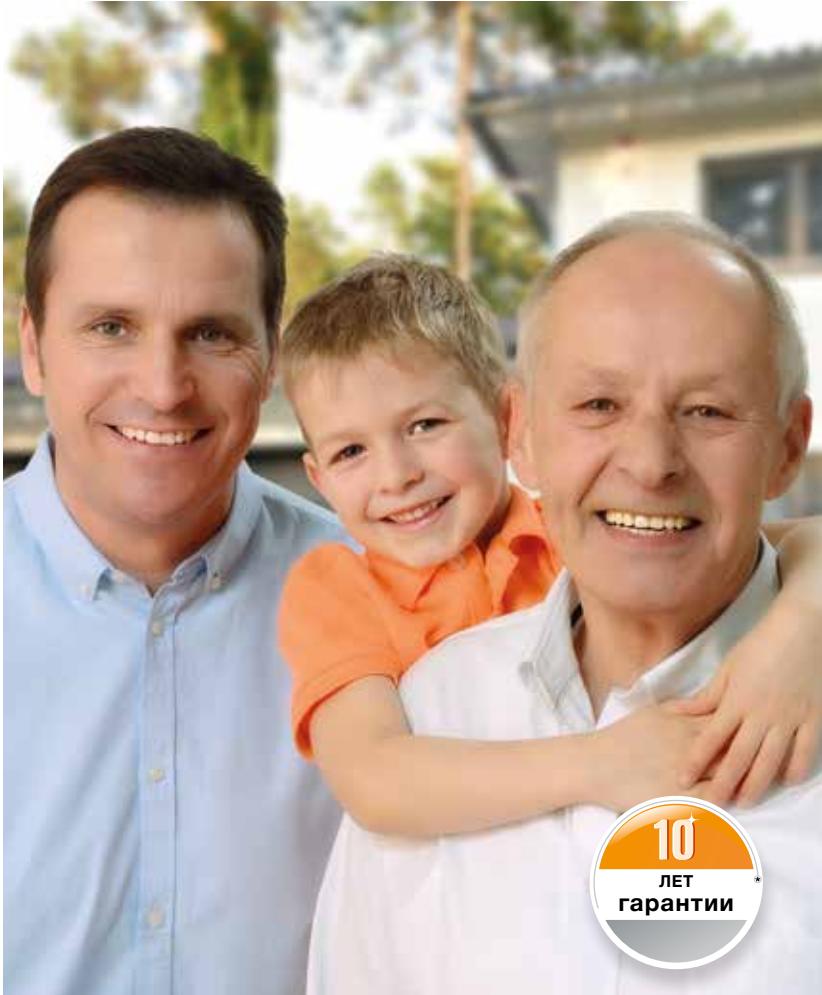


### 1 Качество марки из Германии

Все компоненты ворот и приводов компании Hörmann разрабатываются и производятся на собственных высокоспециализированных заводах, они **идеально согласованы друг с другом** и для Вашей безопасности **испытаны и сертифицированы** специальными независимыми институтами и организациями. Они изготавливаются в Германии в соответствии с системой управления качеством по DIN ISO 9001 и отвечают всем требованиям европейского стандарта 13241-1. Наряду с этим, над созданием новых изделий и совершенствованием выпускаемой продукции интенсивно работают высококвалифицированные сотрудники. Результатом являются патенты и уникальная продукция на рынке.



Made in Germany



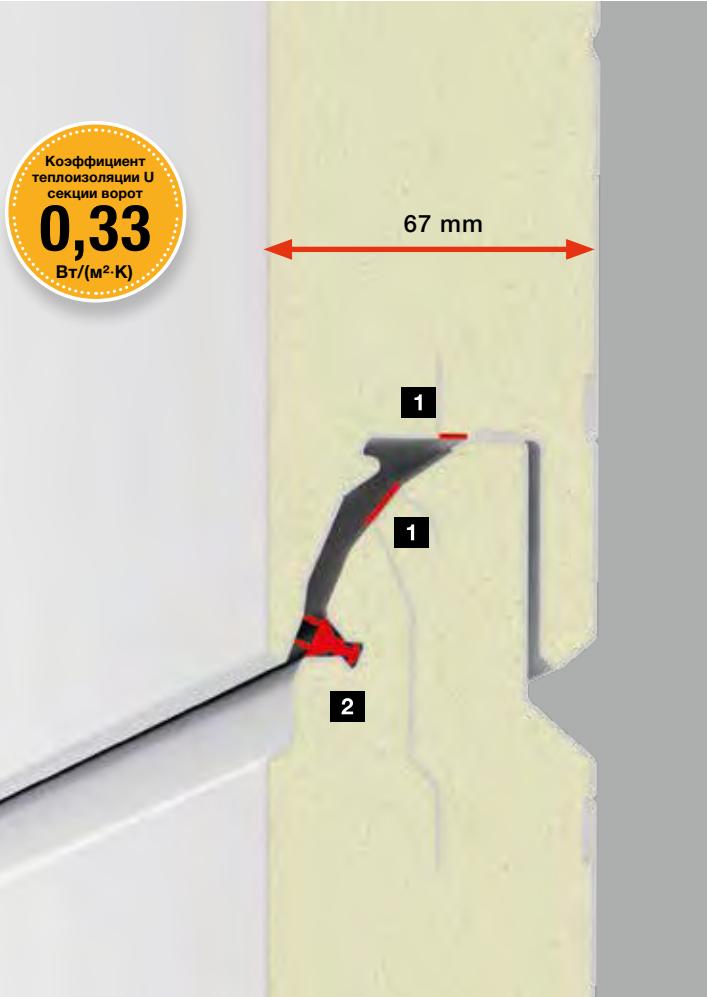
## 2 Гаражные ворота на долгие годы

Длительные испытания изделий в реальных условиях гарантируют безупречное качество серийной продукции Hörmann. Ввиду этого, а также благодаря выдающимся техническим решениям и бескомпромиссному качеству компания Hörmann предоставляет Вам **10-летнюю гарантию на все секционные ворота и 5-летнюю гарантию на приводы.\***

## 3 Думая о будущем

Компания Hörmann подает хороший пример. Поэтому предприятие **на 100 % покрывает свое потребление энергии из экологически чистой электроэнергии.** Вместе с этим, за счет введения «умной» и сертифицированной системы управления энергией ежегодно экономятся тонны CO<sub>2</sub>. И не в последнюю очередь компания Hörmann предлагает изделия для экологичного строительства.

\* Подробные условия гарантии Вы найдете на сайте:  
[www.hoermann.com](http://www.hoermann.com)



## 4 Современные энергосберегающие ворота

Двустенные секционные ворота мы рекомендуем устанавливать прежде всего в тех случаях, когда гараж является частью дома. Также как ворота LPU 42 с очень хорошей теплоизоляцией, ворота **LPU 67 Thermo ■ НОВИНКА** обладают всеми характеристиками, которыми должны обладать современные строительные конструкции: **отличная теплоизоляция, обеспечиваемая за счет секций с термическим разделением 1**, с коэффициентом теплоизоляции  $U = 0,33 \text{ Вт}/(\text{м}^2\cdot\text{К})^*$ , очень хорошая герметизация промежутков между секциями двойными манжетными уплотнениями **2** и идеальное двойное напольное уплотнение, которое также компенсирует неровности пола и снижает потери энергии.

## 5 Эффективная теплоизоляция

**Только у Hörmann**

Благодаря уплотнению направляющей **ThermoFrame от Hörmann** можно улучшить и без того хорошие показатели теплоизоляции двустенных секционных ворот. Пластмассовый профиль черного цвета, который легко устанавливается вместе с направляющими ворот, обеспечивает термическое разделение между рамой направляющих и кирпичной стеной, и **улучшает тем самым теплоизоляцию на 15%\*\***. В качестве опции Вы можете заказать уплотнительную прокладку ThermoFrame для всех секционных ворот Hörmann.

\*\* Для двустенных гаражных секционных ворот LPU 42 размером 5000 x 2125 мм



## 6 Оптимальная защита на долгие годы



Только у Hörmann

Антикоррозийное **пластмассовое основание направляющих** высотой 4 см **обеспечивает надежную защиту ворот от ржавчины в условиях длительной сырости**. Подобной системы защиты основания направляющих от коррозии у конкурентов нет.

Вместе с напольным уплотнением ворот основание направляющих создает удачное завершение, в том числе и внешне.

## 7 Эксклюзивный вид ворот изнутри

Если гараж дополнительно используется в качестве мастерской, желательно, чтобы он гармонично выглядел не только снаружи, но и внутри. **Исполнение ворот LPU 67 Thermo премиум-класса ■ НОВИНКА** отвечает именно этим пожеланиям: все направляющие\*\*\*, шины скольжения и соединительные шины поставляются окрашенными в светло-серый цвет RAL 9002 – такой же, как полотно ворот с внутренней стороны. **Таким образом ворота гармонично впишутся в интерьер** и сделают Ваш гараж еще более красивым и полезным. Кроме того, благодаря сдвоенным роликам Ваши ворота будут перемещаться особенно плавно и равномерно.

\*\*\* Снаружи рама направляющей также окрашена в светло-серый цвет RAL 9002, так что для ворот белого цвета RAL 9016 мы рекомендуем заказать облицовку рамы направляющей.



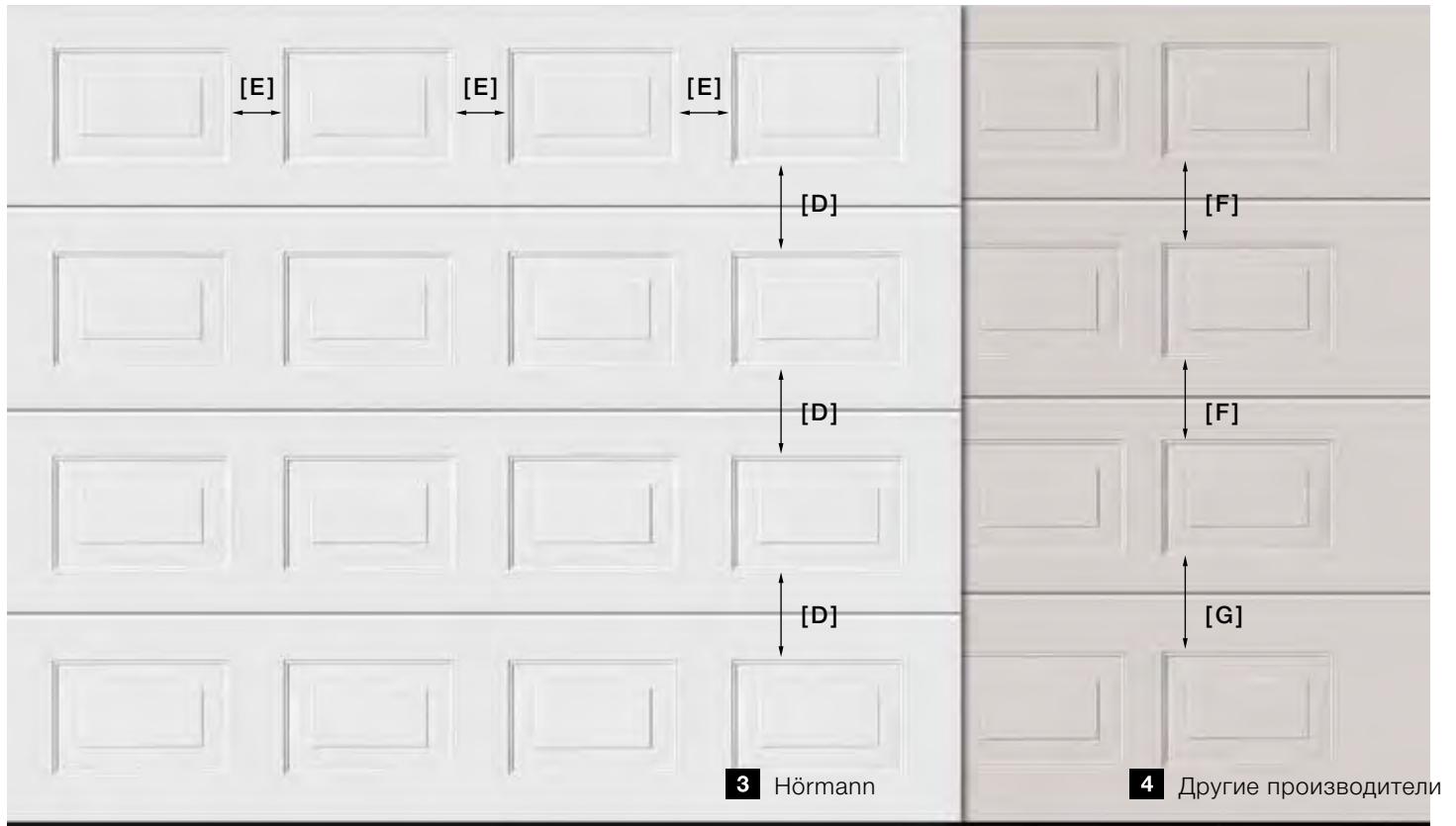
## 8 Гармоничное общее впечатление

### 1 Однаковые расстояния между гофрами и незаметные переходы между секциями для ворот с гофрами

Гаражные ворота Hörmann отличаются строго равномерным распределением гофров [A]. Секции имеют такую форму, что при закрытых воротах переходы между ними практически незаметны. Пожалуйста, сравните!

По желанию Вы можете заказать практичные боковые двери с гофрами, которые будут выполнены на одной линии с гофрами гаражных секционных ворот (см стр. 54).

### 2 Неравномерное распределение гофров [B], [C] вследствие различной высоты секций и четких межсекционных переходов создает негармоничный внешний вид ворот других производителей.



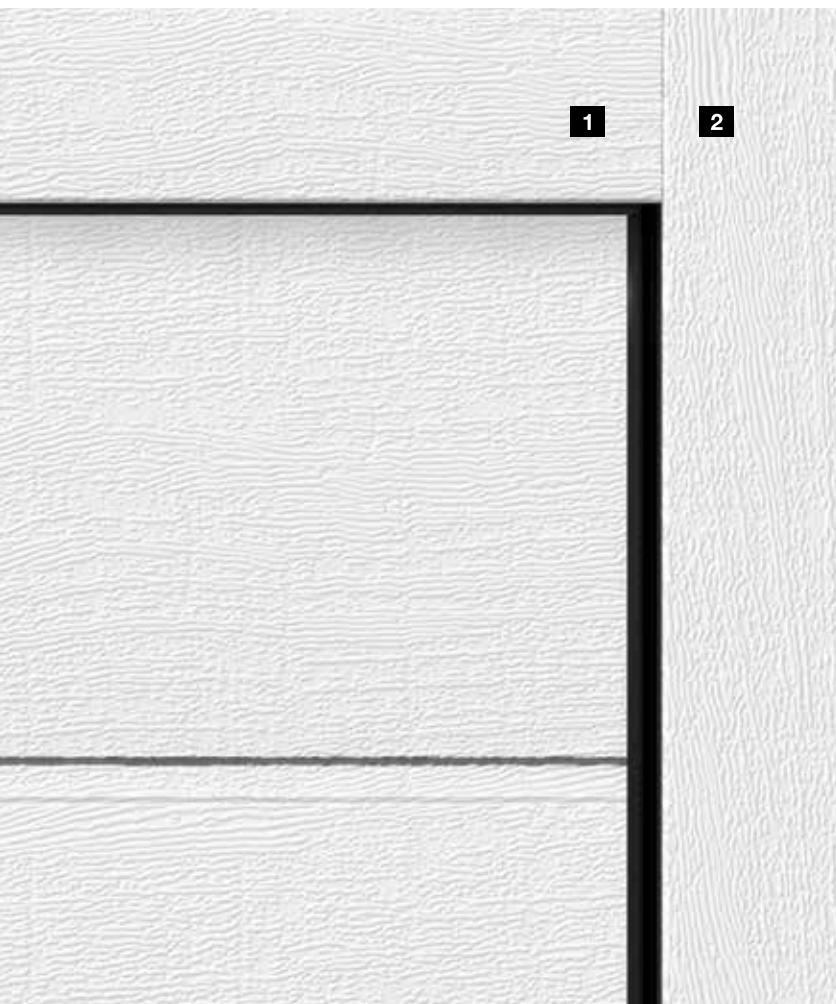
#### **3 Равномерное распределение кассет**

Для общего гармоничного вида компания Hörmann предлагает секционные ворота, у которых расстояния между отдельными кассетами [D] по высоте абсолютно одинаковые. Высота секций равномерно распределена по всей высоте ворот. Также горизонтальные расстояния между кассетами [E] в секции сохраняются равномерными. Благодаря этому создается гармоничный внешний вид ворот.

По желанию можно также заказать боковые двери с равномерным распределением секций одинакового внешнего вида с гаражными секционными воротами (см. стр. 54).

#### **4 Неравномерное расстояние между кассетами [E], [F]**

за счет разной высоты секций на воротах других производителей создает негармоничный внешний вид.



## 9 Одинаковый внешний вид направляющей и полотна ворот



**Только у Hörmann**

Гармоничный внешний вид ворот создается благодаря множеству мельчайших деталей: компенсирующая фальш-панель в зоне перемычки 1 поставляется для белых ворот и во всех вариантах исполнения поверхностей всегда одинакового внешнего вида с секциями ворот. У Hörmann все компоненты подходят друг другу. Боковые направляющие 2 поставляются серийно с отделкой поверхности Woodgrain белого цвета\*. Для секционных ворот с поверхностями Sandgrain, Silkgrain или Decograin, а также цветные ворота предлагаются дополнительно облицовки направляющих с поверхностью секции ворот. Для ворот с поверхностью Micrograin облицовка направляющей поставляется с гладкой поверхностью Silkgrain.

Более подробную информацию Вы найдете на стр. 59 – 60.

## 10 Компенсирующая фальш-панель перемычки



Для ворот LPU 42 установленная заподлицо компенсирующая фальш-панель в зоне перемычки является **элегантным решением с невидимым переходом** между фальш-панелью и полотном. При закрывании ворот верхняя секция пристыковывается заподлицо с фальш-панелью.

Более подробную информацию Вы найдете на стр. 59.

\* В случае ворот LPU 67 Thermo в исполнении «премиум» – светло-серого цвета RAL 9002



## 11

Технические решения  
для реальных условий



Только у Hörmann

Для обеспечения простого прохода в гараж мы рекомендуем устанавливать ворота LPU 42 с **калиткой без порога**. Так Вы сможете, не открывая ворота гаража, выкатить велосипед или взять садовый инвентарь.

Порог из нержавеющей стали имеет высоту посередине 10 мм и по краям – 5 мм. Это облегчает выкатывание и сокращает риск спотыкания.

## 12

Значительно больше  
безопасности



Только у Hörmann

Механическое устройство  
защиты от подваживания

Автоматические секционные ворота Hörmann не оставляют непрошеным гостям никаких шансов. При закрывании гаражных ворот предохранительное **устройство защиты от подваживания** автоматически входит в упор направляющей шины, **мгновенно фиксируется и обеспечивает защиту от подваживания**. Эта запатентованная система запирания ворот является механической и поэтому, в отличие от приводов конкурентных фирм, эффективно работает даже в условиях отсутствия электроснабжения.



Мы предлагаем Вашему вниманию короткий видеоролик на сайте [www.hoermann.ru/  
videoroliki](http://www.hoermann.ru/videoroliki)





## 13 Система ДУ BiSecur с сертифицированной надежностью



Только у Hörmann

Система дистанционного управления BiSecur с обратной связью представляет собой **технологию будущего** и служит для комфорtnого и надежного управления приводами гаражных и въездных ворот, приводами дверей, освещением и др. Благодаря разработанной компанией Hörmann сверхнадежной системе кодировки BiSecur со стабильным радиусом действия без помех Вы можете быть уверены в том, что никто не сможет скопировать Ваш радиосигнал. Данная технология испытана и сертифицирована специалистами по безопасности Рурского университета в Бохуме.



Мы предлагаем Вашему вниманию короткий видеоролик на сайте [www.hoermann.ru/videoroliki](http://www.hoermann.ru/videoroliki)



Идеально согласованы и на 100% совместимы

**Все приводы BiSecur, приемники и элементы управления на 100% совместимы друг с другом.** При помощи пульта ДУ или, например, радиоуправляемого кодового замка Вы можете удобно управлять Вашими гаражными и въездными воротами, оснащенными приводами Hörmann, а также приводами дверей и другими устройствами с приемниками BiSecur. Наше приложение\* в сочетании со шлюзом BiSecur Gateway позволит Вам комфортно управлять **на смартфоне или планшетном компьютере** Вашими приводами гаражных и въездных ворот Hörmann, а также Вашей входной дверью Hörmann\*\* или приводом внутренней двери PortaMatic и другими устройствами.

\* Для смартфонов или планшетных компьютеров с операционными системами iOS и Android

\*\* Для этой функции необходимо, чтобы Ваша входная дверь Hörmann ThermoCarbon / ThermoSafe была оснащена автоматическим замком S5 / S7 Smart.



# 14

Удобная функция  
запроса положения  
ворот

# 15

Элегантный дизайн

**Вам больше не нужно выходить из дома в непогоду**, чтобы проверить, закрыты ли Ваши ворота. Нажав на клавишу, Вы по цвету светодиода на пульте HS 5 BS узнаете положение Ваших ворот. При необходимости, повторным нажатием на клавишу\*\*\* можно закрыть ворота. Еще более удобно и надежно управлять воротами просто невозможно!

\*\*\* Для управления без возможности наблюдения за воротами необходим дополнительный световой барьер.

Эксклюзивные пульты ДУ BiSecur подкупают не только своим дизайном черного и белого цвета, но и элегантной формой, благодаря которой они удобно лежат в руке.

Пульты ДУ BiSecur Hörmann с лакированной поверхностью под рояльный лак (опция) за свой эксклюзивный дизайн получили авторитетную награду «reddot design award».



Мы предлагаем Вашему вниманию короткий видеоролик на сайте [www.hoermann.ru/videoroliki](http://www.hoermann.ru/videoroliki)



Фотография сверху: пульт ДУ HS 5 BS с подставкой для пультов ДУ (опция).

LPU 67

Thermo

## ■ НОВИНКА

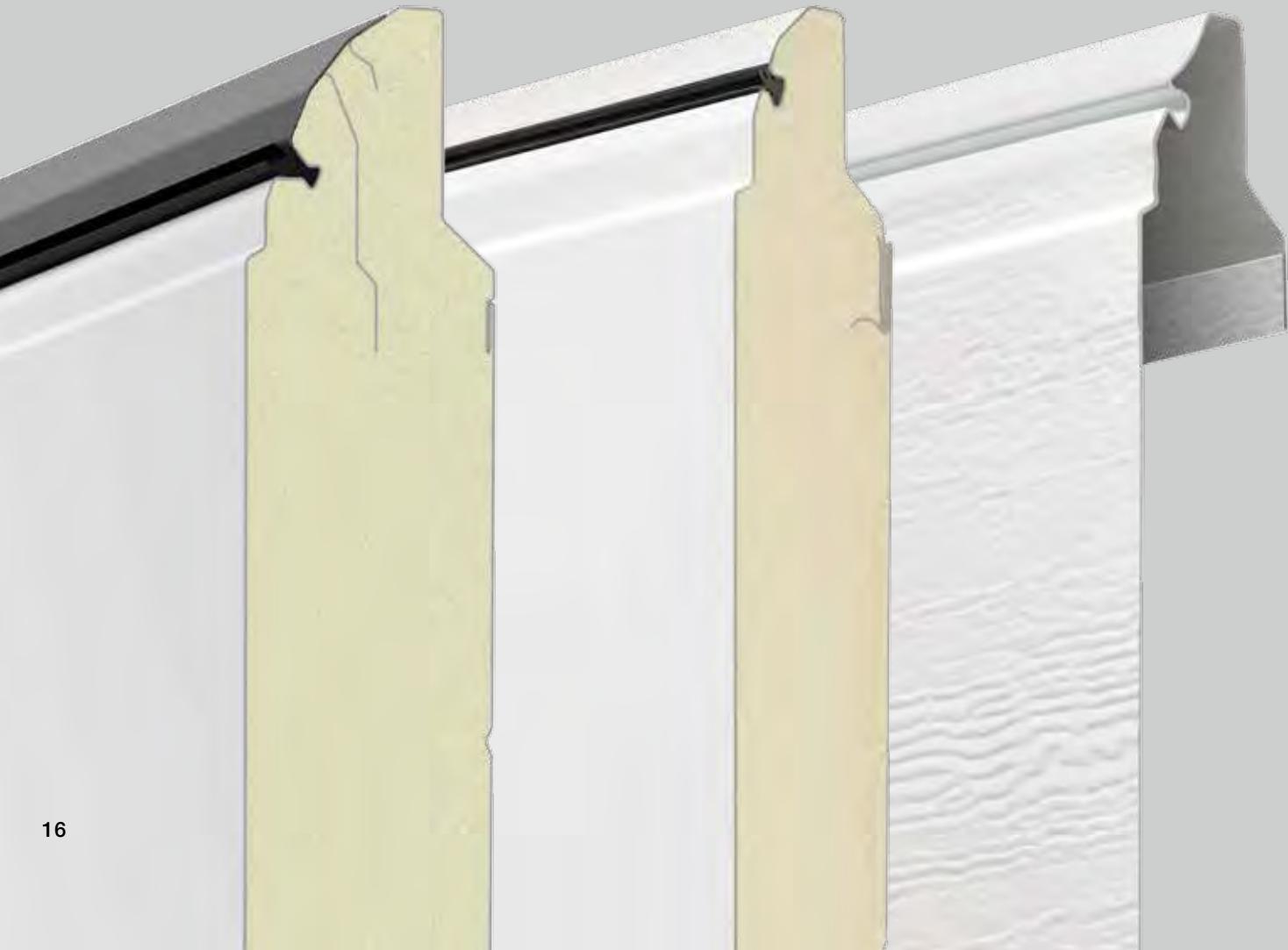
Благодаря секциям с термическим разделением энергосберегающие ворота с секциями толщиной 67 мм отличаются прекрасной теплоизоляцией.

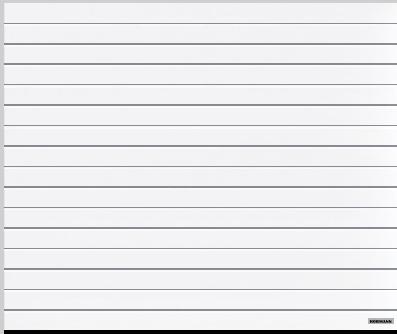
LPU 42

Двустенные ворота LPU 42 с секциями толщиной 42 мм позволяют обеспечить очень высокую теплоизоляцию.

LTE 42

Одностенные ворота LTE 42 представляют собой выгодное по цене решение для отдельно стоящих гаражей, не требующих дополнительной теплоизоляции.

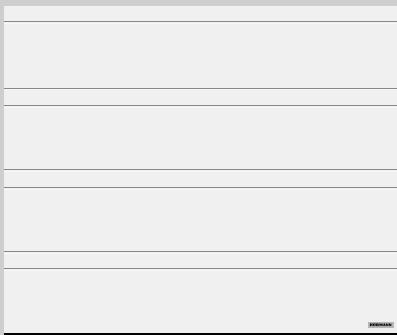




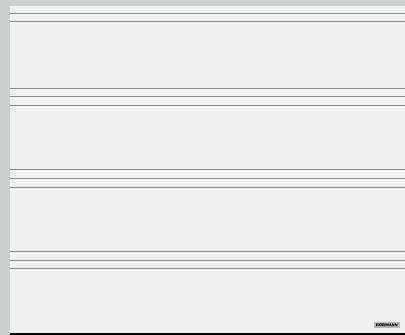
S-гофр (LPU 42, LTE 42), белого цвета RAL 9016



M-гофр (LPU 67 Thermo, LPU 42, LTE 42), белого цвета RAL 9016



D-гофр (LPU 42), белого цвета RAL 9016



T-гофр (LPU 42), белого цвета RAL 9016



L-гофр (LPU 67 Thermo, LPU 42), белого цвета RAL 9016

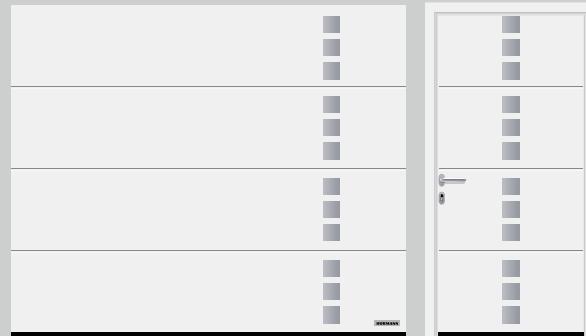


Кассета (LPU 42, LTE 42), белого цвета RAL 9016

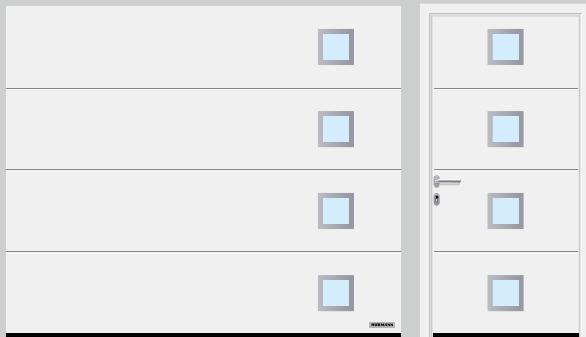
## ОБЗОР СТАЛЬНЫХ СЕКЦИОННЫХ ВОРОТ



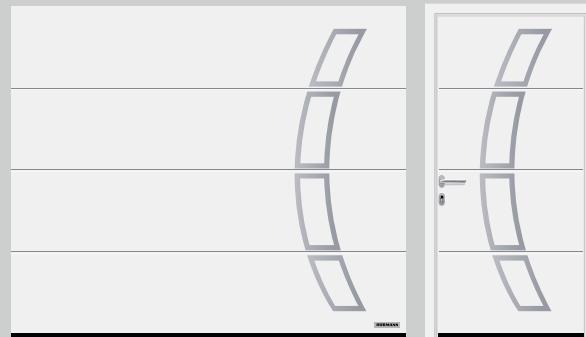
L-гофр (LPU 67 Thermo, LPU 42), мотив 450, белого цвета  
RAL 9016



L-гофр (LPU 67 Thermo, LPU 42), мотив 456, белого цвета  
RAL 9016



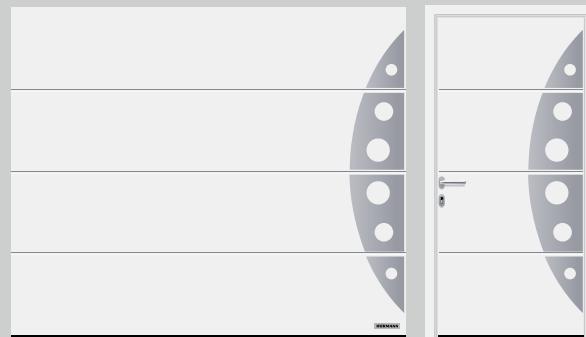
L-гофр (LPU 67 Thermo, LPU 42), мотив 461 с остеклением, белого цвета RAL 9016, мотив 451 без остекления (без рис.)



L-гофр (LPU 67 Thermo, LPU 42), мотив 457, белого цвета  
RAL 9016



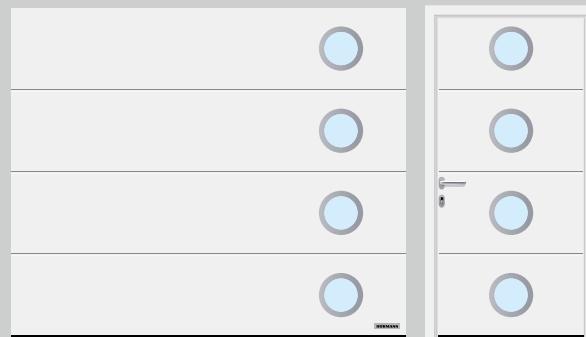
L-гофр (LPU 67 Thermo, LPU 42), мотив 462 с остеклением, белого цвета RAL 9016, мотив 452 без остекления (без рис.)



L-гофр (LPU 67 Thermo, LPU 42), мотив 458, белого цвета  
RAL 9016



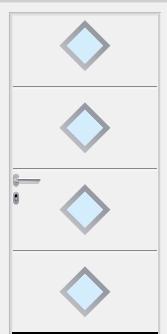
L-гофр (LPU 67 Thermo, LPU 42), мотив 454, белого цвета  
RAL 9016



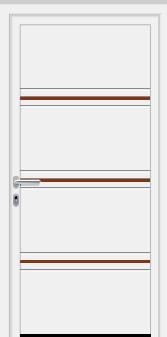
L-гофр (LPU 67 Thermo, LPU 42), мотив 469 с остеклением, белого цвета RAL 9016, мотив 459 без остекления (без рис.)



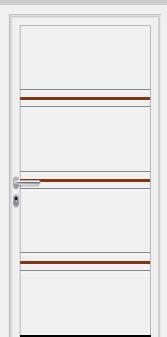
L-гофр (LPU 67 Thermo, LPU 42), мотив 481 с остеклением, белого цвета RAL 9016, мотив 471 без остекления (без рис.)



T-гофр (LPU 42), мотив 501 со сплошными вставками под нержавеющую сталь, под дерево (рис.) или цвета RAL по выбору, белого цвета RAL 9016

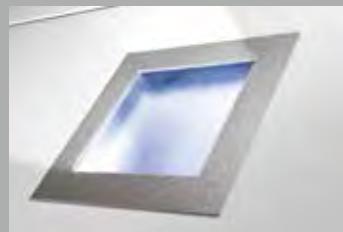


T-гофр (LPU 42), мотив 500 с частичными вставками под нержавеющую сталь или под дерево (рис.), белого цвета RAL 9016



## Индивидуальные мотивы серии Design

Элементы серии Design помогут Вам создать свой собственный мотив ворот. Ворота с калиткой также поставляются с элементами серии Design. Ваш региональный дистрибутор Hörmann с удовольствием проконсультирует Вас.



Элемент серии Design с остеклением из пластмассы и рамкой из нержавеющей стали

## Особый акцент благодаря вставкам

Ворота с Т-гофром можно заказать со вставками в двух вариантах исполнения: со сплошными вставками на всю ширину ворот или с «частичными» вставками шириной 435 мм каждая, расположенными с левого и правого края ворот. Сами вставки поставляются с отделкой под нержавеющую сталь или под дерево, а также цвета RAL по выбору.



T-гофр со вставками под нержавеющую сталь



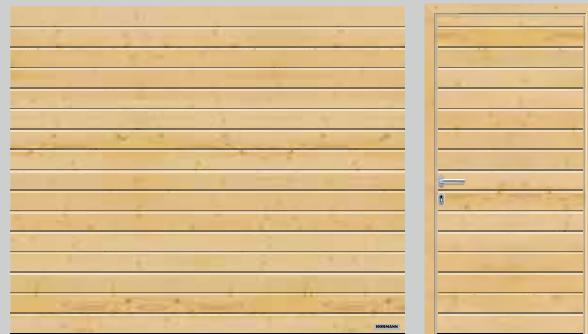
T-гофр со вставками под дерево



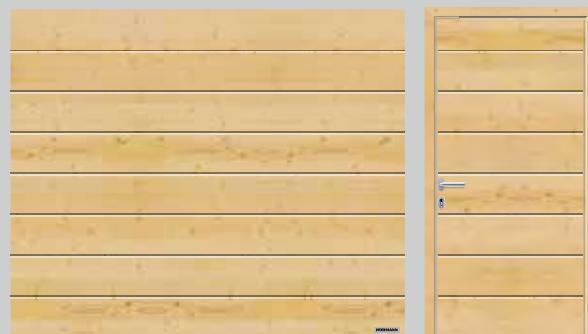
T-гофр со вставками цвета RAL по выбору (на рис. вставки цвета RAL 6018)

## LTH 42

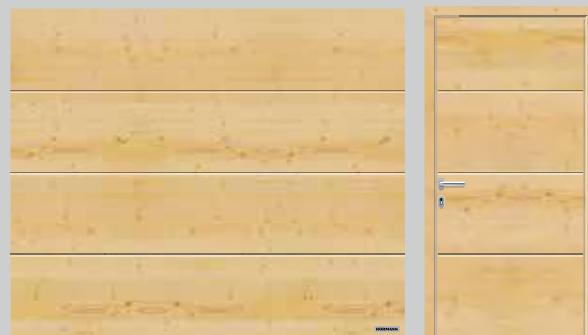
Ворота из массивной древесины идеально подходят для деревянных домов или зданий с многочисленными деревянными элементами, например, фахверк или элементы фасада.



S-гофр, северная ель



M-гофр, северная ель



L-гофр, северная ель



Кассета, северная ель



Мотив 401, северная ель



Мотив 402, северная ель



Мотив 403, северная ель



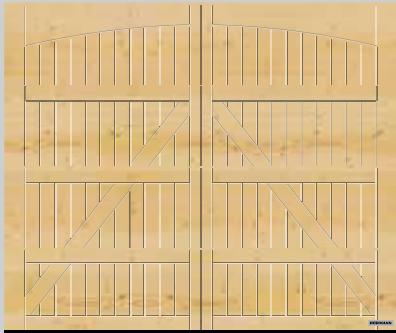
Мотив 403, с природным камнем, северная ель



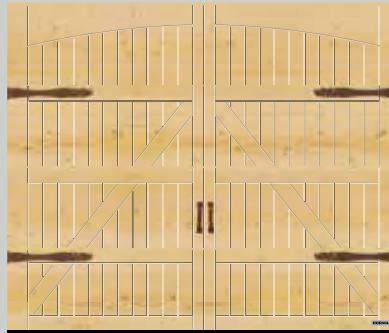
Мотив 404, северная ель



Мотив 404, с природным камнем, северная ель



Мотив 405, северная ель



Мотив 405, с фурнитурой распашных ворот «Exklusiv» (опция), северная ель



## Индивидуальное оформление

Создайте свой дизайн деревянных ворот:  
представьте нам свой эскиз и  
прецзионная фреза с  
компьютерным управлением  
выполнит ворота точно по  
Вашему чертежу.

## Расставьте акценты

З природных камня на Ваш выбор. Природный камень  
расставляет акценты в  
мотивах 403 и 404.  
Отклонения цвета и структуры  
обусловлены природными  
факторами.



Тропический зеленый



Пёстрый красный



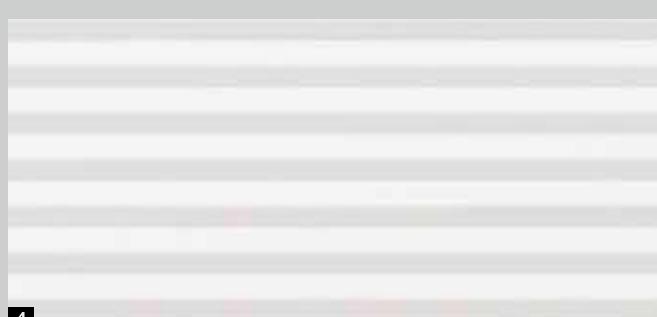
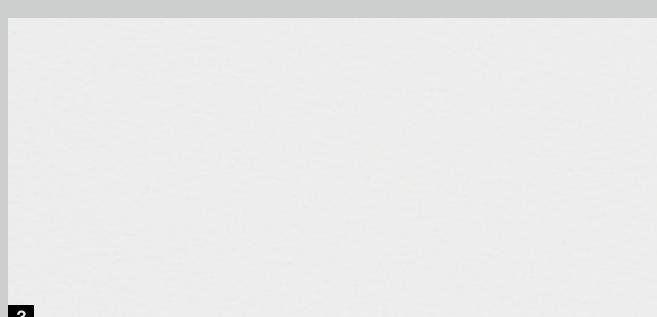
Россо балморал

Стальные поверхности

## Выбор за Вами

Создайте дизайн Ваших гаражных ворот в соответствии со своими собственными пожеланиями. При заказе стальных секционных ворот можно выбрать одну из четырех поверхностей, которую Вы сможете подобрать к Вашему дому по цвету и по фактуре. Вы также можете сделать выбор в пользу одного из шести вариантов декоративной отделки Decograin – либо под натуральное дерево, либо с благородным металлическим эффектом.

Ваши секционные ворота из массивной древесины могут быть изготовлены из двух древесных пород и покрыты одним из 8 цветных лаков по Вашему желанию.



## Породы древесины



### 1 Woodgrain

Выгодная по цене и прочная поверхность со структурой, имитирующей натуральный срез древесины, позволяет за счет тиснения незаметно устраниТЬ небольшие царапины. Возможна покраска в белый цвет RAL 9016, а также в 15 предпочтительных цветов или цвет RAL по выбору.

### 2 Sandgrain

Изыскано структурированная поверхность для знающих цену застройщиков особенно подходит для современных домов. Возможна покраска в белый цвет RAL 9016 и в 3 предпочтительных цвета.

### 3 Silkgrain

Гладкая поверхность Silkgrain – это лучший выбор для современной архитектуры, благодаря ее благородному внешнему виду. К тому же, увеличенная на 50 % толщина металлической облицовки обеспечивает секции более высокую стабильность с еще более плавным ходом. Возможна покраска в белый цвет RAL 9016, а также в 15 предпочтительных цветов или цвет RAL по выбору.

### 4 Micrograin

Новая декоративная отделка подкупает своим тиснёным волновым профилем гладкой стали, благодаря чему образуется благородный эффект игры света и тени. Возможна покраска в белый цвет RAL 9016, в 15 предпочтительных цветов или в цвет RAL по выбору.

### 5 Decograin

Поверхности Decograin с устойчивым к воздействию УФ лучей синтетическим пленочным покрытием точно передают характерный внешний вид древесины и изысканную элегантность поверхности Metallic цвета антрацит. Вы можете выбрать один из 5 вариантов отделки под дерево или покрытие цвета «металлик».

### 6 Северная ель

Северная ель является светлой древесиной хвойных пород с преимущественно прямыми волокнами. Поляные участки сердцевины, смоляные ходы, косослой и желто-коричневые «сучки» являются абсолютно естественными.

### 7 Пихта Hemlock

Древесина хвойных пород от беловато-серого до светло-серо-коричневатого цвета с преобладающим прямым направлением волокон с коричневыми волокнами минерального происхождения и проростями в направлении волокон.

## ОБЩИЙ ОБЗОР



S-гофр

М-гофр

L-гофр

### LPU 67 Thermo ■ НОВИНКА

#### Двустенные стальные секционные ворота

Silkgrain	Белый RAL 9016 15 предпочтительных цветов цвета RAL по выбору	Белый RAL 9016 15 предпочтительных цветов цвета RAL по выбору
Decograin	3 варианта отделки: Golden Oak, Dark Oak, Titan Metallic CH 703	3 варианта отделки: Golden Oak, Dark Oak, Titan Metallic CH 703
Макс. ширина	5000 mm	5000 mm
Макс. высота	3000 mm	3000 mm

### LPU 42

#### Двустенные стальные секционные ворота

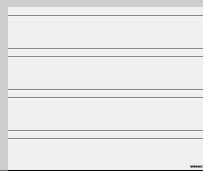
Woodgrain	Белый RAL 9016 15 предпочтительных цветов цвета RAL по выбору	Белый RAL 9016 15 предпочтительных цветов цвета RAL по выбору	Белый RAL 9016 15 предпочтительных цветов цвета RAL по выбору
Sandgrain		Белый RAL 9016 3 предпочтительных цвета	Белый RAL 9016 3 предпочтительных цвета
Micrograin			Белый RAL 9016 15 предпочтительных цветов цвета RAL по выбору
Silkgrain		Белый RAL 9016 15 предпочтительных цветов цвета RAL по выбору	Белый RAL 9016 15 предпочтительных цветов цвета RAL по выбору
Decograin		6 вариантов отделки: Golden Oak, Dark Oak, Night Oak, Rosewood, Winchester Oak, Titan Metallic CH 703	6 вариантов отделки: Golden Oak, Dark Oak, Night Oak, Rosewood, Winchester Oak, Titan Metallic CH 703
Макс. ширина	6000 (7000*) мм	6000 (7000*) мм	6000 (7000*) мм
Макс. высота	3000 (5000*) мм	3000 (5000*) мм	3000 (5000*) мм

### LTE 42

#### Одностенные стальные секционные ворота

Woodgrain	Белый RAL 9016	Белый RAL 9016
Макс. ширина	5000 mm	3000 mm
Макс. высота	3000 mm	3000 mm

\* В виде секционных ворот SPU F42 Plus (более подробную информацию Вы найдете на стр. 72 / 73)



D-гофр



Т-гофр



Кассета

Белый RAL 9016  
15 предпочтительных цветов  
цвета RAL по выбору

Белый RAL 9016  
15 предпочтительных цветов  
цвета RAL по выбору

Белый RAL 9016  
15 предпочтительных цветов  
цвета RAL по выбору

5 вариантов отделки: Golden Oak,  
Dark Oak, Night Oak, Rosewood,  
Winchester Oak

6000 mm  
3000 mm

6000 mm  
3000 mm

5500 mm  
3000 mm

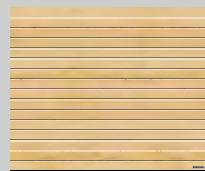
Белый RAL 9016

3000 mm  
3000 mm

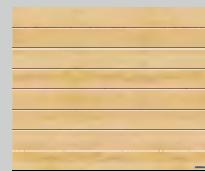
**Пожалуйста, обратите внимание:**

Более подробные диапазоны размеров Вы найдете на стр. 80.

## ОБЩИЙ ОБЗОР



S-гофр



M-гофр

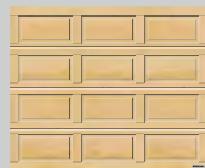


L-гофр

### LTH

#### Секционные ворота из массивной древесины

Северная ель	8 индивидуальных лаков для дерева	8 индивидуальных лаков для дерева	8 индивидуальных лаков для дерева
Пихта Hemlock	8 индивидуальных лаков для дерева	8 индивидуальных лаков для дерева	8 индивидуальных лаков для дерева
Макс. ширина	5000 mm	5000 mm	5000 mm
Макс. высота	3000 mm	3000 mm	3000 mm



Кассета

### LTH

#### Секционные ворота из массивной древесины

Северная ель	8 индивидуальных лаков для дерева
Пихта Hemlock	8 индивидуальных лаков для дерева
Макс. ширина	5000 mm
Макс. высота	3000 mm

#### Пожалуйста, обратите внимание:

Более подробные диапазоны размеров Вы найдете на стр. 80.





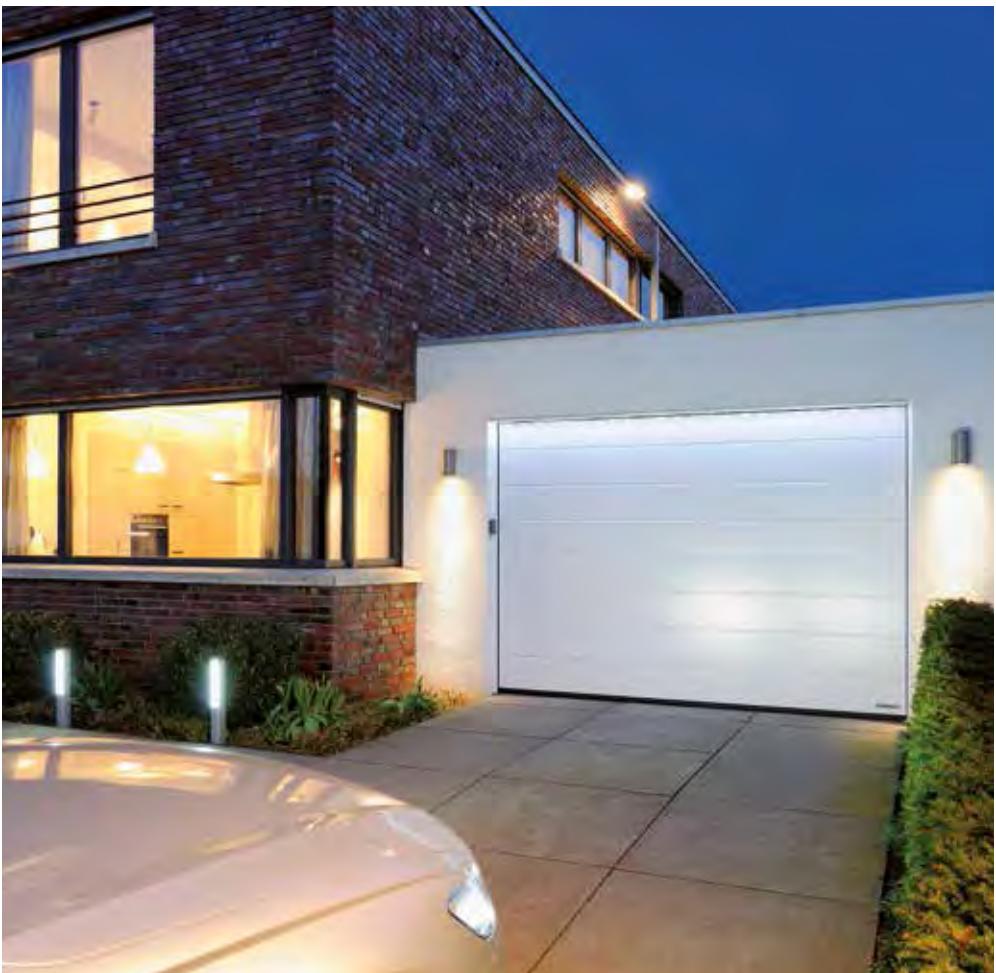
▲ S-гофр, поверхность Woodgrain цвета серого антрацита RAL 7016; алюминиевая входная дверь Hörmann ThermoSafe с мотивом 650 цвета серого антрацита по образцу RAL 7016



▼ Ворота с S-гофром и поверхностью Woodgrain белого цвета по образцу RAL 9016, с боковой дверью в едином стиле



▲ S-гофр с панелями из массивной древесины Hemlock с боковой дверью в едином стиле



► М-гофр с  
поверхностью Silkgrain  
белого цвета RAL 9016,  
со светодиодной  
планкой на перемычке и  
стойками с подсветкой  
SLS





▲ М-гофр, поверхность Silkgrain цвета серого антрацита RAL 7016; алюминиевая входная дверь Hörmann ThermoSafe с мотивом 861 цвета серого антрацита по образцу RAL 7016

◀ М-гофр с поверхностью Decograin Titan Metallic CH 703 на промышленных секционных воротах SPU F42 Plus для гаражей шириной до 7000 мм (более подробную информацию Вы найдете на стр. 76 / 77)





▲ L-гофр с поверхностью Decograin Titan Metallic CH 703 на промышленных секционных воротах SPU F42 Plus для гаражей шириной до 7000 мм (более подробную информацию Вы найдете на стр. 76 / 77)

► L-гофр с поверхностью Decograin Titan Metallic CH 703



Более подробную информацию о входных дверях Hörmann Вы найдете в проспекте «Входные двери».





▼ L-гофр серии Design с мотивом 457 и поверхностью Silkgrain белого цвета по образцу RAL 9016, алюминиевая входная дверь Hörmann ThermoSafe с мотивом 188





► Т-гофр с поверхностью Silkgrain цвета серого антрацита RAL 7016, мотив 501 со сплошными вставками под нержавеющую сталь

▼ D-гофр, поверхность Silkgrain цвета серого антрацита RAL 7016; алюминиевая входная дверь Hörmann ThermoCarbon с мотивом 304 цвета серого антрацита по образцу RAL 7016





▲ Т-гофр с поверхностью Silkgrain цвета серого камня RAL 7030, мотив 501, со сплошными вставками под дерево





▲ Кассеты с панелями из массивной древесины Hemlock, покрыты лаком для дерева цвета белой извести

► Ворота с кассетами и поверхностью Decograin Golden Oak





◀ Кассеты с поверхностью Woodgrain белого цвета RAL 9016; алюминиевая входная дверь Hörmann ThermoSafe, мотив 449 белого цвета RAL 9016



### Эксклюзивное оформление фасада

Ваши установленные в одну линию с фасадом секционные ворота можно обшить деревом, металлом, керамикой, пластмассой или другими материалами в соответствии с Вашими предпочтениями. Таким образом, Ваши гаражные ворота станут частью общего архитектурного облика дома.

Основой для облицовки фасада служат промышленные секционные ворота ALR F42 с рамной конструкцией из алюминия с полиуретановым сэндвичным заполнением. За консультацией обращайтесь, пожалуйста, к Вашему региональному дистрибутору компании Hörmann.

► Секционные ворота ALR F42 с обшивкой профильной доской, выполняемой заказчиком

▼ Секционные ворота ALR F42 с обшивкой профильной доской, выполняемой заказчиком





◀ Секционные ворота ALR F42 Vitrabplan



### ALR F42 Vitrabplan

Установленное спереди заподлицо остекление придает воротам особенную четкость и элегантность. Рамный профиль скрыт – ничто не нарушает общего дизайна. Эти эксклюзивные ворота производят впечатление неожиданного сочетания зеркального отражения и прозрачности.

► Ворота с мотивом 405 окрашены в белый цвет по желанию заказчика, с фурнитурой распашных ворот и декоративными ручками

▼ Ворота с мотивом 403 из древесины северной ели с природным камнем тропически-зеленого цвета



◀ Ворота с мотивом 402 из древесины северной ели с боковой дверью в едином стиле



### Индивидуальное оформление

Создайте дизайн Ваших деревянных ворот, используя, например, Ваши инициалы, номер дома или Ваш любимый мотив. Будет достаточно, если Вы просто представите нам эскиз, по которому будут изготовлены Ваши эксклюзивные ворота. Уникальное изделие, которому позавидуют многие.

## Разнообразие цветов

К какому бы архитектурному стилю не относился Ваш дом, в компании Hörmann Вы обязательно найдете гаражные секционные ворота, идеально подходящие для него. При заказе стальных секционных ворот мы предлагаем Вам на выбор 15 предпочтительных цветов по одной цене, а также примерно 200 цветов по карте RAL и 6 вариантов декоративной отделки Decograin. Для того чтобы Ваши ворота на протяжении долгого времени радовали глаз и выглядели как новые, их поверхность оптимально защищена от коррозии. Горячоцинкованный материал и высококачественное полиэстеровое грунтовочное покрытие имеют водоотталкивающий эффект. Ворота из массивной древесины могут быть изготовлены из двух древесных пород. Вы можете выбрать подходящий для Вашего дома оттенок из 8 предлагаемых цветов лака.





# Цвет украшает и защищает

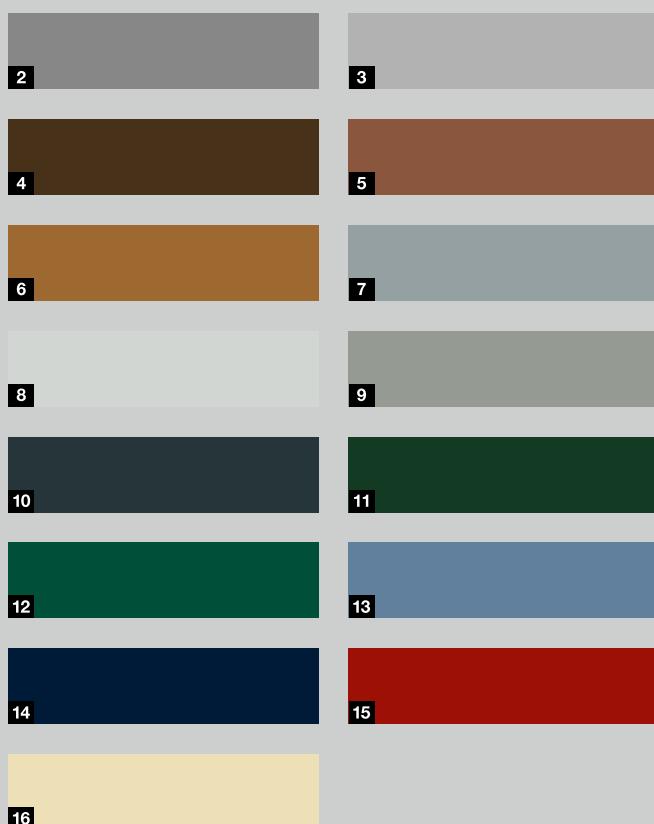
Двустенные секционные ворота LPU и боковые двери Вы можете заказать серийно белого цвета по образцу RAL 9016 или выбрать цвет по желанию из 15 предпочтительных цветов по выгодной цене или 200 цветов по карте RAL\* и различных цветов NCS и DB. Для поверхности Sandgrain Вы можете выбрать один из 3 предпочтительных цветов\*\*.

Одностенные ворота LTE 42 поставляются только белого цвета.

## Стандартный цвет

1

## 15 предпочтительных цветов



### Пожалуйста, обратите внимание:

С внутренней стороны гаражные секционные ворота всегда окрашены в серо-белый цвет по образцу RAL 9002. При монтаже двустенных стальных ворот на солнечной стороне следует избегать темных цветов, так как возможный прогиб секций может привести к повреждению ворот.

Все цвета указаны по образцу цветов карты RAL.

По причинам, связанным с полиграфией, возможны отклонения от изображенных на рисунках цветов и вариантов поверхности. За консультацией обращайтесь, пожалуйста, к Вашему региональному дистрибутору компании Hörmann.

\* Цвета RAL Classic, исключение составляют перламутровые и люминесцентные цвета, а также цвета «металлик»

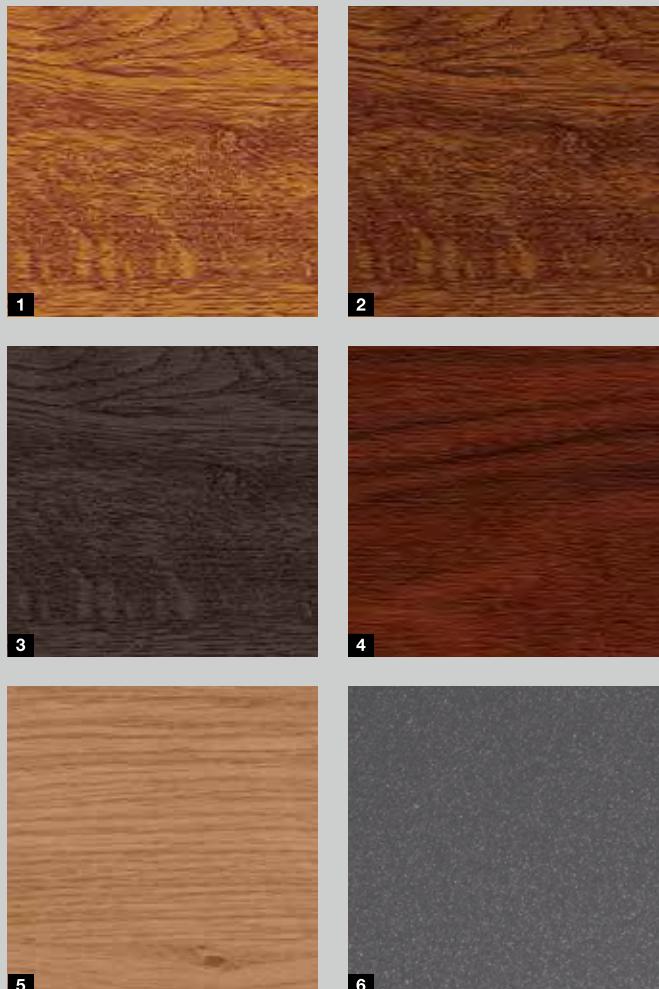
\*\* Предпочтительные цвета для поверхности в исполнении Sandgrain

- |    |          |                             |
|----|----------|-----------------------------|
| 1  | RAL 9016 | Белый                       |
| 2  | RAL 9007 | Цвет серого алюминия        |
| 3  | RAL 9006 | Белый алюминий**            |
| 4  | RAL 8028 | Коричневый**                |
| 5  | RAL 8003 | Кирпичный                   |
| 6  | RAL 8001 | Цвет охры                   |
| 7  | RAL 7040 | Серый                       |
| 8  | RAL 7035 | Светло-серый                |
| 9  | RAL 7030 | Цвет серого камня           |
| 10 | RAL 7016 | Цвет серого антрацита **    |
| 11 | RAL 6009 | Цвет хвои                   |
| 12 | RAL 6005 | Цвет мха                    |
| 13 | RAL 5014 | Сизый                       |
| 14 | RAL 5011 | Стальной голубой            |
| 15 | RAL 3003 | Рубиново-красный            |
| 16 | RAL 1015 | Цвет светлой слоновой кости |

# Элегантно и с точным воспроизведением деталей

Поверхность Decograin предлагается в пяти вариантах отделки под натуральное дерево и в одном варианте декоративной отделки цвета антрацит с металлическим эффектом. Нанесенное тиснение передает характер натурального дерева с точностью до мельчайших деталей. Благодаря особой защите поверхности с помощью устойчивого к воздействию ультрафиолетовых лучей синтетического пленочного покрытия с внешней стороны стальных секций, ворота надолго сохраняют красивый внешний вид.

6 вариантов исполнения поверхности Decograin



- 1 Decograin Golden Oak (золотой дуб): отделка под дуб светло-каштанового, золотисто-желтого цвета
- 2 Decograin Dark Oak (темный дуб): отделка под дуб орехового цвета
- 3 Decograin Night Oak (дуб венге): фактура дуба с насыщенным темным тоном\*
- 4 Decograin Rosewood (красное дерево): отделка под красное дерево\*
- 5 Decograin Winchester Oak: отделка под сучковатый дуб натурального цвета\*
- 6 Titan Metallic CH 703: цвет антрацита с металлическим блеском

\* Кроме ворот LPU 67 Thermo

## Натуральные породы древесины

Северная ель является светлой древесиной хвойных пород с преимущественно прямыми волокнами. Поля участки сердцевины, смоляные ходы, косослой и желто-коричневые «сучки» являются абсолютно естественными.

Пихта Hemlock является древесиной хвойных пород от беловато-серого до светло-серо-коричневатого цвета с преобладающим прямым направлением волокон с коричневыми волокнами минерального происхождения и проростями в направлении волокон.

### Пожалуйста, обратите внимание:

На заводе древесина подвергается предварительной обработке для защиты от синей гнили и древесных вредителей. Рекомендуем дополнительно нанести защитный прозрачный лак для защиты от неблагоприятных атмосферных воздействий и для сохранения красоты натурального дерева.

При нанесении лака для дерева отдельные компоненты древесины могут выделяться под покрытием, что приводит к изменению цвета поверхности.

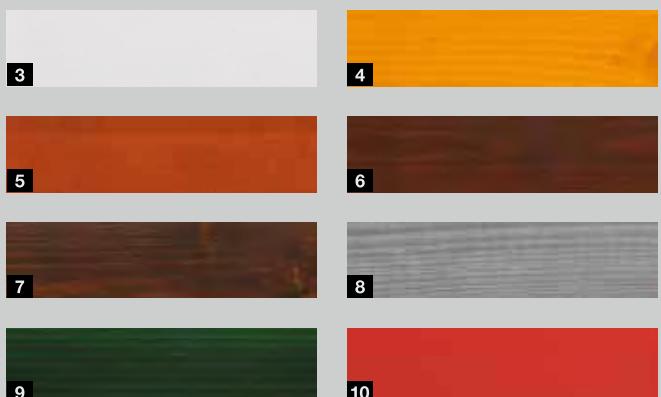




## 2 породы древесины



## 8 индивидуальных лаков для дерева



- 1 Северная ель, пропитанная
- 2 Пихта Hemlock, пропитанная
- 3 Цвета известки, полупрозрачное или непрозрачное покрытие
- 4 Сосна
- 5 Teak (дерево тиковое)
- 6 Палисандр
- 7 Эбеновое дерево
- 8 Цвет серого агата
- 9 Цвет хвои
- 10 Nordisch Rot (нордический красный)

Красиво,  
незаметно,  
надежно

Если у Вашего гаража нет второго входа, то Вы можете открыть Ваши автоматические гаражные ворота LPU 42, LTE 42 и LTH 42 с помощью красивой ручки, а в экстренной ситуации – с помощью незаметного замка аварийной деблокировки снаружи (опции).



**Пожалуйста, обратите внимание:**

**48** Все цвета указаны по образцу цветов карты RAL.



Для секционных ворот LPU 42, LTE 42 и LTH 42

- 1** Пластмасса черного цвета
- 2** Алюминиевое литье белого цвета RAL 9016
- 3** Алюминиевое литье под мельхиор
- 4** Шлифованная нержавеющая сталь
- 5** Алюминиевое литье коричневого цвета, RAL 8028
- 6** Замок аварийной деблокировки
- 7** Запирающее устройство с защелкой

## Ручки ворот

Ручки ворот Hörmann отличаются современной изящной формой. При этом выбор материала здесь является не только вопросом личного вкуса. Так, например, важной характеристикой ручек из нержавеющей стали является их прочность и износостойкая поверхность.

Замок может быть интегрирован в домовую систему запирающих устройств. Ворота с ручным управлением и ручкой защищены от взлома благодаря запирающему устройству с защелкой **7**. В ходе блокировки прочный диск защелки с автоматической фиксацией запирает массивный штырь на боковой направляющей.

## Аварийная деблокировка

Если Вы не хотите устанавливать на Ваших автоматических секционных воротах ручку, мы рекомендуем Вам на гаражах без второго входа использовать замок аварийной деблокировки **6**. С помощью незаметного круглого цилиндра (не может быть встроен в домовую систему запирающих устройств) Вы можете разблокировать Ваши гаражные ворота и без проблем открыть их в экстренной ситуации.

На автоматических секционных воротах с ручкой Вы можете привести в действие аварийную деблокировку с помощью ручки ворот. В этом случае ворота отпирает трос Боудена с внутренней стороны.



Большое света –  
меньше расход  
электроэнергии

В зависимости от типа ворот  
выберите вариант остекления –  
прозрачное (см. рис. справа) или со  
структурной поверхностью.

Остекление из прозрачной  
пластмассы поставляется серийно с  
остеклением DURATEC.

Оно обеспечивает:

- высокую стойкость к царапинам
- прозрачность в течение длительного времени
- улучшенную теплоизоляцию



**Пожалуйста, обратите внимание:**

В двух нижних секциях ворот остекление тоже возможно после  
технической проверки.



- 1** Остекление, тип D \*
- 2** Ряд окон в алюминиевой раме\*\*
- 3** Остекление Klassik S0 \*
- 4** Остекление Klassik M0 \*
- 5** Остекление Klassik L0 \*
- 6** Остекление Klassik S1
- 7** Остекление Klassik S2
- 8** Остекление Sunrise S10
- 9** Остекление Sunrise S60
- 10** Остекление V-кассет V0

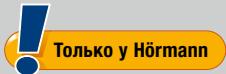
Изображенные на иллюстрациях варианты остекления (1-8, 10) соответствуют ширине ворот 2500 мм.

\* Возможно расположение остекления по желанию заказчика

\*\* Возможны перекладины

Ваш региональный дистрибутор Hörmann с удовольствием расскажет Вам о множестве вариантов остекления.

	Остекление типа D	Ряд окон в алюминиевой раме	Остекление Klassik	Остекление Sunrise
<b>Мотив</b>				
S-гофр	●	●		
M-гофр	●	●	●	●
L-гофр	●	●	●	●
D-гофр	●	●		
T-гофр	●	●		
Кассета			●	●
<b>Рамы остекления</b>				
Вариант исполнения	Пластмасса (любых цветов, в т.ч. не совпадающих с цветом ворот)	Алюминий (любых цветов, в т.ч. не совпадающих с цветом ворот)	Пластмасса (любых цветов, в т.ч. не совпадающих с цветом ворот)	Пластмасса (любых цветов, в т.ч. не совпадающих с цветом ворот)
<b>Остекление, прозрачное / структурная поверхность</b>				
Одинарное / двойное остекление LPU 42, LTE 42	●	●	●	●
Тройное остекление LPU 67 Thermo	●	●	●	●



## Беспрепятственный вход в гараж

При наличии в воротах двери Вы быстро и легко достанете из гаража все, что Вам нужно – садовый инвентарь, велосипеды и тележки. Только Hörmann предлагает порог из нержавеющей стали с высотой посередине всего 10 мм и по краям – всего 5 мм. Об него Вы не споткнетесь и свободно сможете выкатить, например, велосипед или тележку.

Алюминиевая дверная рама серийно поставляется анодированной в натуральный цвет, по специальному заказу возможно также покрытие в любые цвета. Верхняя секция ворот снабжена защитным уплотнением по всей длине, в том числе, в области двери.

### Пожалуйста, обратите внимание:

Калитки без порога поставляются только для секционных ворот LPU 42.

Рама для калиток с поверхностью Decograin по Вашему желанию может поставляться также с лакокрасочным покрытием, гармонирующими по цвету с декоративной отделкой. Возможна поставка рамы в любом цвете, вне зависимости от цвета ворот.

Стоящие рядом кассетные ворота одинаковой ширины с калиткой и без калитки могут, при определенных обстоятельствах, внешне отличаться друг от друга в распределении кассет.

Ворота с ручным управлением и калиткой не имеют наружной ручки. Они запираются изнутри.

С дополнительным опережающим световым барьером VL 2 обеспечивается бесконтактный останов ворот. Таким образом, Вы повышаете уровень безопасности Ваших ворот с калиткой без порога.





#### **1 Верхний доводчик двери**

Калитки серийно оснащаются доводчиком с шиной скольжения, включая встроенный ограничитель открывания и фиксатор (рис. сверху).

Дополнительно поставляется встроенный доводчик с фиксатором для обеспечения оптимальной защиты и превосходного дизайна (рис. внизу).

#### **2 Многоточечное запирающее устройство (опция)**

Калитка фиксируется по всей высоте прямым и крюкообразным ригелем в каждой секции.

Преимущество: высокая устойчивость и еще более надежная защита от взлома.

#### **3 Стабильная фиксация**

предотвращает оседание и перекос створки.

#### **4 Скрытые петли**

Для достижения равномерного внешнего вида ворот калитка поставляется в серийном исполнении со скрытыми петлями

# Для любых ворот компания Hörmann предлагает подходящую боковую дверь

Сделайте так, чтобы боковой вход в Ваш гараж идеально гармонировал с Вашиими гаражными воротами! Мы предлагаем Вам заказать боковую дверь с таким же распределением гофров или кассет, как на Ваших секционных воротах.

## Гаражные боковые двери 1-створчатые / 2-створчатые

Боковые двери Hörmann поставляются в состоянии, готовом к монтажу, и оснащены врезным замком с профильным цилиндром, гарнитуром нажимных ручек с закругленными концами и овальными розетками, а также регулируемыми в трех плоскостях дверными петлями. Рама дверного полотна выполнена из погодоустойчивых алюминиевых профилей (строительная глубина 60 мм) и уплотнена по всему периметру. 2-створчатые боковые двери поставляются также с асимметричным делением створок, то есть с разной шириной дверных полотен.



Гаражная боковая дверь	1-створчатая	2-створчатая
Рама створки	узкая	широкая
Алюминиевая блочная коробка	●	●
Алюминиевая угловая коробка	●	—
Узкая рама створки	●	—
Широкая рама створки	●	●
Теплоизоляция	$U = 2,7 \text{ Вт}/(\text{м}^2 \text{ K})$	$U = 2,9 \text{ Вт}/(\text{м}^2 \text{ K})$

Дополнительную информацию Вы найдете на стр. 86 / 87 или запросите её у регионального дистрибутора Hörmann.



### 1 Гарнитур нажимных ручек

На Ваш выбор предлагаются стандартные нажимные ручки или по специальному заказу гарнитуры нажимных или разных ручек (рис.: гарнитур нажимных ручек из нержавеющей стали). Ваш региональный дистрибутор Hörmann с удовольствием проконсультирует Вас.



### 2 Одинаковый внешний вид

Боковые двери с поверхностью Decograin поставляются с одинаковым исполнением поверхности рамы, коробки и полотна двери для создания гармоничного внешнего вида. С внутренней стороны секции всегда окрашены в светло-серый цвет RAL 9002.

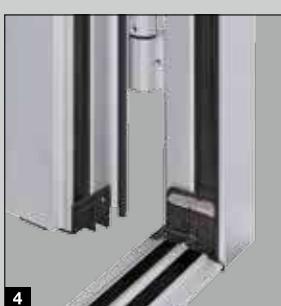


### 3 Защита от взлома

Устройство с трехкратным запиранием (опция) для профиля типа 2 оснащено защелкой, ригелем, 2 запорными крюками и розеткой с защитой от взлома. 2-створчатая боковая дверь с системой трехкратного запирания отвечает классу взломостойкости RC 2.

### 4 Вариант исполнения с теплоизоляцией

Дверь TopComfort NT80-2 можно заказать с термическим разделением дверного полотна, коробки и порога.



## Дверь многоцелевого назначения MZ Thermo

Если Вам важна прежде всего высокая теплоизоляция, то мы советуем Вам сделать выбор в пользу наружной двери MZ Thermo с термическим разделением.

Ее коэффициент теплоизоляции составляет всего лишь 1,2 Вт/(м<sup>2</sup>·К). По специальному заказу она также поставляется в варианте исполнения с классом защиты от взлома RC 2 (KSI Thermo).



Функциональные двери для Вашего дома

HÖRMANN

Более подробную информацию Вы найдете в проспекте «Функциональные двери для Вашего дома».

## Старое станет новым

Однажды просто настает время для модернизации гаражных ворот. У Hörmann Вы найдете оптимальное решение для любых ворот и каждой монтажной ситуации. Заказав выгодные по цене стандартные ворота Hörmann, специально предназначенные для модернизации, Вы сэкономите деньги и быстро получите Ваши новые секционные ворота. Кроме того, Ваш региональный дистрибутор компании Hörmann предлагает Вам выгодный пакет «все включено»:

- Консультации квалифицированных специалистов
- Замеры на месте
- Профессиональный монтаж
- Демонтаж и утилизация согласно экологическим требованиям







1



2



3



4

### Стандартный монтаж

Гаражные ворота могут быть установлены внутри за проемом. Откос проема обеспечивает устойчивость монтажной конструкции. Благодаря этому направляющую, устанавливаемую за проемом, можно напрямую соединить со стеной при помощи винтов.

В идеальном случае имеющийся гараж располагает мин. 100 мм свободного пространства в зоне перемычки (у ворот с приводом мин. 115 мм) и 90 мм в зоне бокового упора.

Для таких условий монтажа в комплект секционных ворот Hörmann входит весь необходимый монтажный материал.

### Специальный анкер для крепления рамы направляющей сбоку

При помощи опционального, универсально применимого специального анкера Hörmann направляющая секционных ворот может крепиться к боковой стене гаража. За счет этого легко компенсируются неровности стен, а изменение откоса проема не потребуется.

**2** Монтаж при расстоянии до стены макс. 35 мм

**3** Монтаж при скошенной или неровной стене

**4** Монтаж на ненесущую стену (облицовочный кирпич или теплоизоляция) с мин. 90 мм или макс. 125 мм бокового упора



Компенсирующие фальш-панели в зоне перемычки для стандартного монтажа за проемом с перемычкой малых размеров

Стандартная компенсирующая фальш-панель в зоне перемычки поставляется для всех вариантов исполнения ворот одинаковой поверхности, одинакового цвета и одинаковой декоративной отделки ворот, и поэтому открыто устанавливается в проем.



Двустенная фальш-панель для монтажа в проем с большим зазором до потолка

Двустенная фальш-панель в исполнении, как полотно ворот, перекрывает зазор между потолком и фальш-панелью перемычки. Она поставляется для любой поверхности, цвета и декоративной отделки. После технической проверки остекление также возможно.

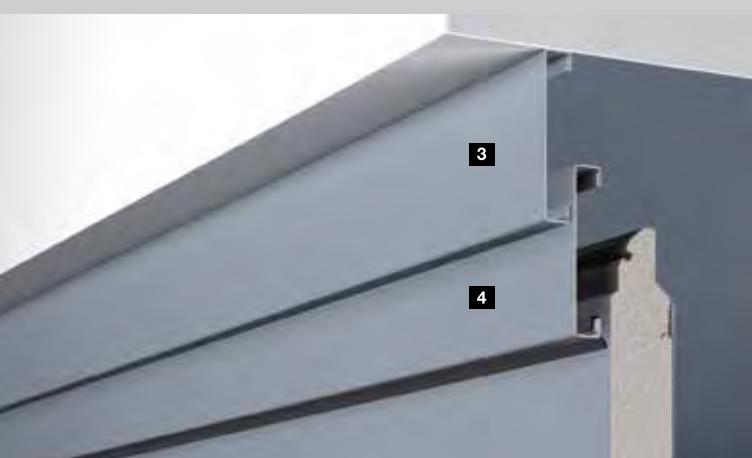
Эта фальш-панель также поставляется в виде ряда окон в алюминиевой раме (опция).



Компенсирующая фальш-панель перемычки, устанавливаемая заподлицо

Для ворот LPU 42 такая компенсирующая фальш-панель в зоне перемычки является элегантным решением с невидимым переходом между фальш-панелью и полотном. При закрывании ворот верхняя секция пристыковывается заподлицо с фальш-панелью. Она поставляется для всех мотивов ворот, во всех поверхностях и цветах, а также декоративных отделках (кассета по запросу).

Дополнительную информацию Вы найдете в технических данных для монтажа, или запросите её у регионального дистрибутора Hörmann.



### Облицовка рамы направляющих в цвет ворот

Боковая рама направляющей поставляется серийно с поверхностью Woodgrain белого цвета. Ворота отличаются гармоничным внешним видом благодаря облицовке направляющей одинаковой поверхности и декоративной отделки, и в цвет секций ворот. Для ворот Micrograin облицовка направляющей поставляется с гладкой поверхностью Silkgrain.

Две возможные ширины позволяют облицовку боковой рамы в разных монтажных ситуациях.

- 1** Облицовка рамы шириной 55 мм для монтажа за проемом, с малым боковым упором (< 90 мм)
- 2** Облицовка рамы шириной 90 мм для монтажа в проем, заподлицо со стеной

### Комплект наличников для перемычки и боковой стены

В проем могут быть установлены ворота выгодных по цене стандартных размеров или размеров для модернизации. Зазор, остающийся между боковой стеной и направляющей ворот (макс. 35 мм), закрывается при помощи комплекта наличников **3**. Этот комплект включает в себя наличники одинаковой поверхности, декоративной отделки и в цвет секций ворот, а также торцевые колпачки и крепежный материал. Для ворот Micrograin облицовка направляющей поставляется с гладкой поверхностью Silkgrain.

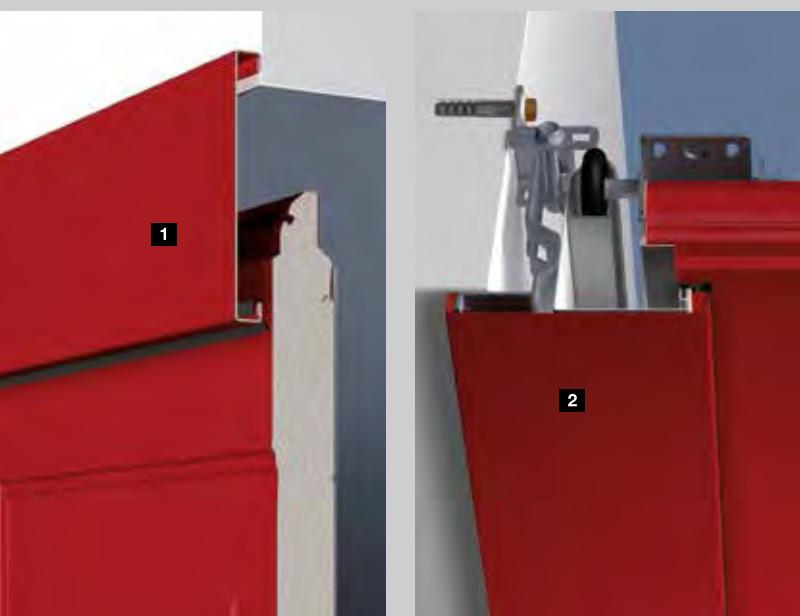
Компенсирующая фальш-панель в зоне перемычки **4** поставляется серийно с поверхностью, цветом и декоративной отделкой ворот. Боковая рама дополнительно оснащается облицовкой рамы **5**, с поверхностью, цветом и декоративной отделкой секции ворот.



Комплект фальш-панелей для замены – для аккуратной обшивки оббитых краев кирпича

Неприглядные зазоры в зоне перемычки и проема могут быть легко закрыты дополнительной фальш-панелью для замены старой. При этом, зачастую необходимые кирпичные и штукатурные работы могут не потребоваться.

Комплект включает в себя 3 фальш-панели (по 3 м длиной) одинакового внешнего вида с поверхностью, цветом и декоративной отделкой ворот. Для ворот Micrograin фальш панели для замены поставляются с гладкой поверхностью Silkgrain.



Комплексное решение для секционных ворот для гаражей из бетона

Расширенная компенсирующая фальш-панель в зоне перемычки 1 для готовых гаражей из бетона оптимально закрывает зону перемычки проема.

Специальная направляющая ворот с предварительно смонтированными специальными анкерами и фальш-панелями направляющей 2 крепится к боковой стене или к коническим боковым упорам. При этом широкая фальш-панель направляющей перекрывает имеющийся зазор между направляющей и проемом.

Данное исполнение ворот поставляется с поверхностью Woodgrain и Silkgrain любого цвета.



Комплект для закрывания ворот ниже уровня пола

При демонтаже старых подъемно-поворотных ворот и установке новых секционных ворот LPU 42 часто больших усилий стоит снятие упорной планки или выравнивание пола. С комплектом для закрывания ворот ниже уровня пола необходимость в этих работах отпадает, поскольку секционные ворота опускаются перед упорной планкой.

Комплект состоит из компенсационного профиля 1 и специальной фурнитуры для ворот. При использовании данного комплекта направляющие надо укоротить на 25 мм. Их можно либо сразу заказать нужного размера, либо укоротить на месте монтажа.

Дополнительную информацию Вы найдете в технических данных для монтажа, или запросите её у регионального дистрибутора Hörmann.

## Надежны, безопасны, не требуют технического обслуживания

Приводы гаражных ворот Hörmann идеально подходят к Вашим секционным воротам Hörmann. Вы получаете следующие преимущества: простое управление, максимальный комфорт и высочайшую безопасность управления. При появлении неожиданных препятствий серийная система автоматического отключения надежно и безопасно останавливает ворота. Благодаря функциям плавного пуска и плавной остановки Ваши ворота открываются и закрываются плавно и бесшумно. С помощью наших элегантных пультов ДУ Вы удобно откроете, например, не выходя из автомобиля, Ваши ворота, так, как Вы это привыкли делать с Вашим телевизором. Вы также можете управлять Ваши воротами с помощью стационарных элементов управления, например,

радиоуправляемого кодового  
радиозамка или  
радиоуправляемого детектора  
отпечатков пальцев.

Дополнительную информацию Вы найдете в проспекте «Приводы гаражных и въездных ворот».



Приводы гаражных и въездных ворот

HÖRMANN







# SupraMatic – Supra-быстрый привод с множеством дополнительных функций

- Серийно с 5-клавишным пультом ДУ HS 5 BS
- Запрос положения ворот
- Незначительный расход электроэнергии
- Простое программирование
- Двойной 7-сегментный дисплей
- Включаемое отдельно светодиодное освещение с классом энергоэффективности A++

## ■ НОВИНКА

- Регулируемая высота открывания для вентиляции
- Автоматическая блокировка ворот
- Кожух привода из шлифованного алюминия



Серийный пульт ДУ HS 5 BS со структурной поверхностью чёрного цвета

Приводы гаражных ворот	SupraMatic E	SupraMatic P
Особенные признаки		для деревянных ворот и ворот с калиткой
Оснащение		Световой барьер
Рабочие циклы, в день / в час	25 / 10	50 / 10
Тяговое и нажимное усилие	650 N	750 N
Пиковое усилие	800 N	1000 N
Макс. скорость открывания	22 см/с	22 см/с
Макс. ширина ворот	5500 mm	6000 mm
Макс. площадь полотна ворот	13,75 м <sup>2</sup>	15 м <sup>2</sup>



## ProMatic – выгодное знакомство с высочайшим качеством Hörmann

- Серийно с 4-клавишным пультом ДУ HSE 4 BS
- Регулируемая высота открывания для вентиляции
- Автоматическая блокировка ворот
- Светодиодное освещение с классом энергоэффективности A++

■ НОВИНКА

## ProMatic Akku для гаражей, не подключенных к источнику тока

- Серийно с пультом ДУ и такими же функциями, как у привода ProMatic
- Солнечная батарея для подзарядки аккумулятора (опция)



Серийный пульт ДУ HS 4 BS со структурной поверхностью черного цвета и пластмассовыми колпачками



ProMatic Akku с солнечной батареей

Приводы гаражных ворот	ProMatic**	ProMatic Akku**
Особенные признаки		для гаражей, не подключенных к источнику тока
Рабочие циклы, в день / в час	12 / 5	5 / 2
Тяговое и нажимное усилие	600 Н	350 Н
Пиковое усилие	750 Н	400 Н
Макс. скорость открывания	14 см/с	13 см/с
Макс. ширина ворот	5000 mm	3000 mm
Макс. площадь полотна ворот	11,25 м <sup>2</sup>	8 м <sup>2</sup>

\* Подробные условия гарантии Вы найдете на сайте: [www.hoermann.com](http://www.hoermann.com)

\*\* Кроме ворот LPU 67 Thermo



**Пульт ДУ HS 5 BS**

4 функции + клавиша  
запроса положения ворот

- 1 Блестящая поверхность  
черного или белого цвета
- 2 структурная поверхность  
черного цвета



**Пульт ДУ HS 4 BS**

4 функции  
■ 3 структурная поверхность  
черного цвета

**Пульт ДУ HS 1 BS**

1 функция  
■ 4 структурная поверхность  
черного цвета

**Пульт ДУ HSE 1 BS**

1 функция, вкл. ушко  
для брелока,  
■ 5 структурная поверхность  
черного цвета



**Пульт ДУ HSE 4 BS**

4 функции, вкл. ушко для  
брелока  
■ 6 Структурная поверхность  
черного цвета,  
с хромированными или  
пластмассовыми  
колпачками



**Пульт ДУ HSE 2 BS**

2 функции, вкл. ушко для  
брелока

- 7 Блестящая поверхность  
черного или белого цвета
- 8 Блестящая поверхность  
зеленого, лилового,  
жёлтого, красного,  
оранжевого цвета
- 9 Декоративная отделка:  
серебристая, карбон,  
корень дерева темного тона

(на рис. слева направо)



10

11

**10 Пульт ДУ HSD 2-A BS**

Корпус под алюминий, с 2-мя функциями, можно использовать как брелок

**11 Пульт ДУ HSD 2-C BS**

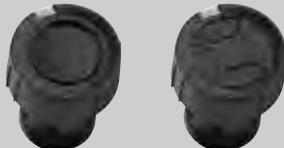
Блестящий хромированный корпус, с 2-мя функциями, можно использовать как брелок



12

**12 Пульт ДУ HSP 4 BS**

С 4-мя функциями, с блокировкой передатчика, вкл. кольцо под ключи



13

14

**13 Пульт ДУ HSZ 1 BS**

С одной функцией, для помещения в отсек прикуривателя автомобиля

**14 Пульт ДУ HSZ 2 BS**

С 2-мя функциями, для помещения в отсек прикуривателя автомобиля

**Пульты дистанционного управления**

Компания Hörmann предлагает множество красивых моделей, которые могут иметь до 5 различных функций. Во всех наших элементах управления используется наша инновационная технология дистанционного управления BiSecur

**Пульт ДУ HSZ**

Альтернатива дорогим системам Homelink: пульт незаметен, он находится в определенном месте в Вашем автомобиле. Разместив пульт дистанционного управления HSZ в гнезде прикуривателя автомобиля, Вы будете всегда иметь его под рукой.



**Радиоуправляемый  
кодовый замок  
FCT 3 BS**  
3 функции, клавиши с  
подсветкой



**Радиоуправляемый  
кодовый замок  
FCT 10 BS**  
10 функций, клавиши с  
подсветкой и защитная  
крышка



**Радиоуправляемый  
детектор отпечатков  
пальцев FFL 12 BS**  
2 функции,  
до 12 отпечатков пальцев



**Радиопередатчик для  
монтажа под штукатурку**  
для выключателя,  
монтируемого под  
штукатурку, центральная  
установка в доме в зоне  
видимости гаражных ворот

**HSU 2 BS:** для контактных  
коробок диаметром 55 мм с  
подключением к домовой  
электросети  
**FUS 2 BS:** для контактных  
коробок диаметром 55 мм,  
вкл. батарейку 1,5 В



**Внутренний выключатель ДУ  
FIT 2-1 BS**

■ НОВИНКА с осени 2017  
2 функции, возможность  
подключения максимум 2  
элементов управления с  
помощью кабеля, например  
выключателя с ключом



**Внутренний выключатель ДУ  
FIT 1 BS**

1 функция с большой  
клавишей для простого  
управления



**Внутренний выключатель ДУ  
FIT 4 BS**

4 функции



**Внутренний выключатель ДУ  
FIT 5 BS**

4 функции + клавиша запроса  
положения ворот



**Приемник ДУ в розетке  
FES 1 BS**

для включения и выключения  
света и других устройств, до  
2500 Вт

**FES 1-1 BS**

для управления (импульс)  
приводами других фирм-  
изготовителей, а также для  
включения и выключения  
света или других  
потребителей эл. тока, до  
2500 Ватт



1

2

**Выключатель с  
ключом ■ НОВИНКА**

**1 STUP 50**

**2 STAP 50**

Для монтажа под штукатурку  
и на штукатурку, включая 3  
ключа



**Внутренний выключатель ДУ  
IT 1b-1 ■ НОВИНКА с осени  
2017**

Большая клавиша с  
подсветкой для удобного  
открывания ворот



**Бесконтактный кодовый  
замок TTR 1000-  
1 ■ НОВИНКА**

1 функция, с возможностью  
программирования 1000  
ключей, 1 ключ в комплекте  
поставки (дополнительные  
– по желанию заказчика)



**Внутренний выключатель ДУ  
IT 3b-1 ■ НОВИНКА с осени  
2017**

Большая клавиша с  
подсветкой в виде кольца, для  
открывания ворот, клавиша  
для управления встроенным в  
привод освещением и клавиша  
отключения радиоуправления  
(только для SupraMatic)



**Кодовый замок  
СТР 3-1 ■ НОВИНКА**

3 функции, с подсвечиваемой  
надписью и черной  
сенсорной поверхностью



**Световой барьер EL 101**

Система однолучевых  
световых барьеров,  
осуществляет мгновенную  
остановку ворот, если луч  
встречает на своем пути  
препятствие



**Кодовый замок  
CTR 1b-1 / 3b-1 ■ НОВИНКА**

1 или 3 функции



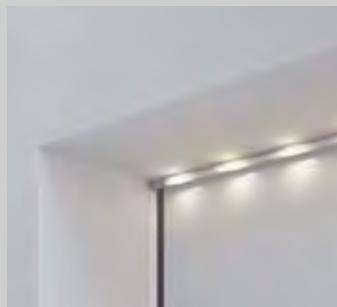
**Аварийный аккумулятор  
HNA для приводов  
гаражных ворот**

Предназначен для подачи  
аварийного питания при  
сбоях напряжения в сети до  
макс. 18 часов и макс. 5  
циклов работы ворот,  
аварийный аккумулятор  
заряжается в нормальных  
условиях эксплуатации, для  
всех современных приводов  
гаражных ворот Hörmann



**Кодовый замок  
CTV 3-1 ■ НОВИНКА**

С тремя функциями, в  
особенно прочном  
исполнении благодаря  
металлической клавиатуре



**Светодиодная планка**

Нейтральный белый свет,  
быстроразъемная  
укорачиваемая система,  
возможность монтажа на  
перемычке или на нижней  
кромке ворот, расстояние  
между светодиодами: 125 мм,  
класс энергоэффективности  
A

## Оптимальная вентиляция гаража эффективно защищает его от образования плесени

Регулярное проветривание гаража очень важно прежде всего, когда гаражные ворота с хорошей теплоизоляцией устанавливаются в плохо изолированных гаражах. Чтобы при этом в гараж не попадала грязь, листва и мелкие животные, проветривание осуществляется путем откидывания верхней секции (опциональное оснащение). Для осуществления энергоэффективного проветривания дополнительно рекомендуется установить климатический датчик, который автоматически управляет проветриванием.





### 1 Вентиляционная щель в области верхней секции

- Вентиляционная щель благодаря опциональному откидывающемуся роликодержателю в области верхней секции ворот
- Нижняя секция ворот остается на полу закрытой, не позволяя проникнуть внутрь мелким животным или листве
- Возможность управления с помощью функции привода «2-ая высота открывания»
- В качестве опции можно заказать для всех гаражных секционных ворот LPU 42 с приводом
- Возможно дооснащение всех гаражных секционных ворот LPU 42 (с направляющими N, L, Z) с приводом SupraMatic\* или ProMatic\*



### 2 Климатический внутренний датчик HKSI для автоматического проветривания гаража ■ НОВИНКА с осени 2017

- Для контроля влажности воздуха в гараже
- Для автоматического проветривания гаража с помощью функции привода «2-ая высота открывания»
- При высокой влажности воздуха ворота автоматически открываются
- Как только влажность воздуха приходит в норму, ворота автоматически закрываются
- Регулируемый диапазон температур, в котором ворота не открываются (например, если в гараже есть опасность замерзания)
- Регулируемые часы работы (например выключение на ночь)
- Регулируемая продолжительность открывания (например одно проветривание макс. 2 часа)
- Возможность расширения за счет наружного датчика HKSA 3: измеряет влажность воздуха вне помещения и при высокой влажности снаружи предотвращает открывание ворот
- Возможность расширения за счет воздушного насоса для быстрой и эффективной вентиляции
- Для привода SupraMatic (начиная с индекса C) и привода WA 300 S4 (начиная с индекса D)

\* Начиная с 2012-го года изготовления, ширина ворот до 3000 мм



## Удобное управление в сочетании с высочайшей безопасностью



Безопасность эксплуатации гаражных ворот является главным приоритетом компании Hörmann. Здесь своими инновационными техническими решениями Hörmann задает нормы и правила.

Доказательством этому служат многочисленные патенты Hörmann. Секционные ворота производства компании Hörmann проверены и сертифицированы как по отдельности, так и в комбинации с приводами в соответствии с высокими требованиями по безопасности европейского стандарта 13241-1. Более безопасных секционных ворот просто не бывает!

Это придает всей Вашей семье уверенность в каждом дне!

Стоит сравнить!





#### **1 Система пружин растяжения с применением технологии «пружина в пружине»**

Сдвоенные пружины растяжения и сдвоенные несущие проволочные тросы с каждой стороны обеспечивают защиту полотна ворот от падения. Благодаря запатентованной системе «пружина в пружине» сломанная пружина не может отскочить в сторону и кого-либо травмировать. Секционные ворота шириной до 3000 мм и высотой 2625 мм серийно оснащаются испытанной и надежно зарекомендовавшей себя системой пружин растяжения.

Патент Hörmann



#### **2 Система тorsионных пружин с защитой от обрыва пружин**

Торсионные пружины с обеих сторон оснащены запатентованным устройством защиты от обрыва пружин. В случае обрыва пружины они немедленно останавливают ворота, предотвращая падение полотна ворот. Ворота больших размеров, а также ворота с калиткой или панелями из массивной древесины поставляются в комплекте с системой торсионных пружин.

Патент Hörmann



#### **3 Безопасное ведение полотна ворот в направляющих шинах**

Запатентованные регулируемые направляющие ролики, стабильные роликодержатели и безопасные направляющие шины предотвращают выскакивание полотна ворот. Таким образом полотно ворот надежно размещается под потолком.

Патент Hörmann



#### **4 Защита от защемления пальцев снаружи, внутри и на шарнирах**

Благодаря уникальной форме секций ворот отсутствуют места возможного защемления пальцев, как между секциями, так и на шарнирах.



#### **5 Защита от захватывания в боковых направляющих**

Направляющие компании Hörmann снизу доверху полностью закрыты. Благодаря этому между полотном ворот и направляющими захватывание практически невозможно!

## Энергосберегающие ворота и ворота премиум-класса

Если Ваш гараж примыкает к дому или Вы используете его помещение как небольшую мастерскую, то идеальным решением для Вас будут ворота LPU 67 Thermo. Благодаря прекрасной теплоизоляции и гармоничному виду изнутри в исполнении «премиум» эти ворота отвечают всем требованиям к многофункциональному помещению, в котором приятно находится.



### Стандартное исполнение

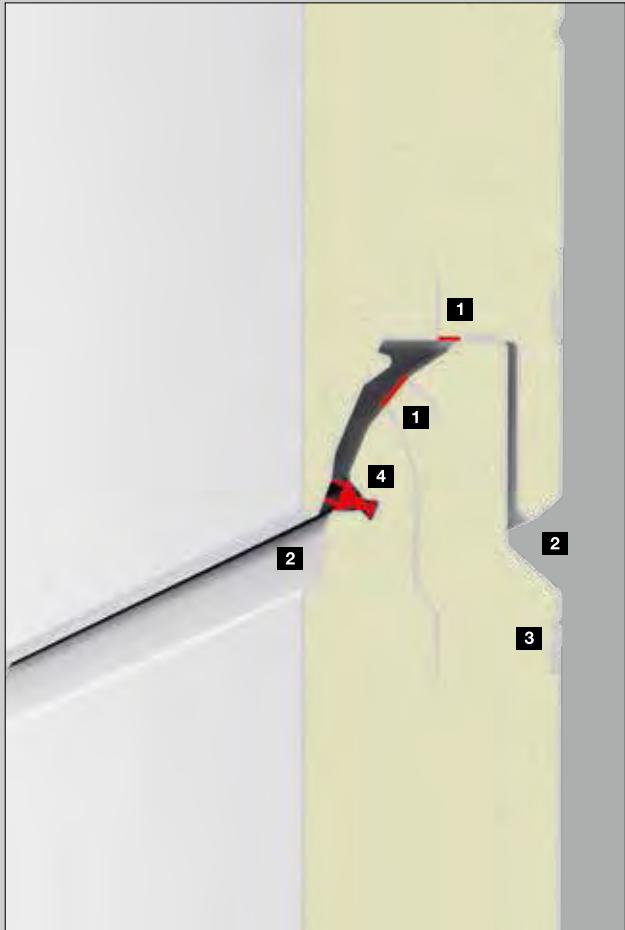
Оцинкованные направляющие, рамы направляющих, ходовые шины и соединительная шина



### Исполнение «премиум»

Направляющие, рамы направляющих, ходовые шины и соединительные шины – светло-серого цвета RAL 9002\* (такого же цвета, как секции ворот с внутренней стороны), а также сдвоенные ходовые ролики для особенно плавного и щадящего хода ворот

\* Пружины, включая держатели, защиту от обрыва пружины, барабан для троса, оцинкованную направляющую привода



### Прекрасная теплоизоляция в стандартном варианте исполнения

- Коэффициент теплоизоляции  $U: 0,33 \text{ Вт}/(\text{м}^2\cdot\text{К})$
- Коэффициент теплоизоляции  $U$  ворот\*:  $1,0 \text{ Вт}/(\text{м}^2\cdot\text{К})$
- На 30% более высокая теплоизоляция по сравнению с гаражными секционными воротами LPU 42

- 1 Секции с термическим разделением шириной 67 мм
- 2 Защита от защемления пальцев снаружи и изнутри
- 3 Тройное усиление листовой стали в области резьбовых соединений
- 4 Двойное манжетное уплотнение в области переходов между секциями
- 5 Двойное напольное уплотнение

Другие варианты оснащения:

- Все типы остекления для строительной глубины 42 мм
- Алюминиевая рама остекления с термическим разделением
- Все варианты остекления с 3-слойным остеклением
- Опциональная рама ThermoFrame для улучшенной до 10 % теплоизоляции (коэффициент теплоизоляции  $U$  ворот\*:  $0,9 \text{ Вт}/(\text{м}^2\cdot\text{К})$ ), более подробную информацию Вы найдете на стр. 78-79.



### Энергетическая модернизация имеющихся ворот

Если Вы хотите, чтобы Ваши встроенные ворота LPU 42 (начиная с серии BR 40) обладали более высокой теплоизоляцией, Вы можете дооснастить Ваши секции толщиной 42 мм секциями с термическим разделением толщиной 67 мм (заменить их). Раму направляющих менять не надо.

\* Размер ворот  $5000 \times 2125$  мм

Для проемов ворот шириной до 7000 мм,  
а также для особых условий монтажа

Для особенно широких гаражей, а также для таких условий, когда установка привода над воротами невозможна, оптимальным решением станут промышленные секционные ворота SPU F42 Plus. Они поставляются с S-, M- и L-гофром, со всеми вариантами отделки поверхности и любых цветов. Специальные размеры для монтажа Вы найдете в технических данных для монтажа промышленных секционных ворот.





1

### 1 Привод SupraMatic HT

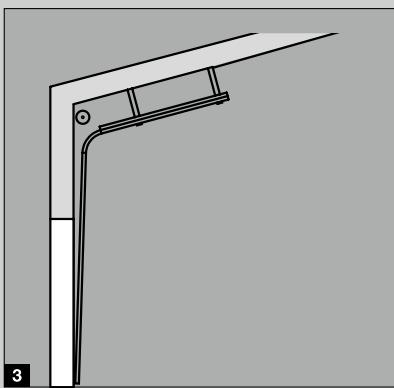
Для гаражных ворот шириной выше 6000 мм лучшим выбором будет привод SupraMatic HT. У этого привода с шиной такое же оснащение\* и такие же функции, как у привода SupraMatic E, например плавный пуск и плавная остановка, регулируемая высота открывания для вентиляции и автоматическая блокировка ворот.



2

### 2 Фланцевый привод WA 300 S4

Если центральный монтаж привода с направляющей шиной в гараже невозможен, мы рекомендуем Вам использовать фланцевый привод WA 300 S4, устанавливаемый сбоку. Этот привод не требует никакой дополнительной перемычки. Другие его важные преимущества: серийное оснащение устройством ограничения усилия, плавный пуск и плавная остановка, очень высокая надежность и безопасность, а также плавное, бесшумное движение ворот



3

### 3 4 Варианты направляющих для нестандартных условий монтажа

Промышленные секционные ворота SPU F42 Plus можно заказать с различными вариантами направляющих для нестандартных условий монтажа, например, с направляющей со следованием по потолочному перекрытию, благодаря которой Ваши гаражные секционные ворота будут подниматься вдоль крутой крыши Вашего гаража.



4

Направляющая HD со следованием по потолочному перекрытию

Направляющая LD со следованием по потолочному перекрытию



Более подробную информацию Вы найдете в проспекте «Промышленные секционные ворота»

\* Без встроенного в привод освещения

## Прекрасные технические характеристики



Для гаража, пристроенного к жилому дому, мы всегда рекомендуем гаражные ворота с хорошей теплоизоляцией. Нижнее замыкание рамы направляющей ThermoFrame улучшает и без того хорошие характеристики теплоизоляции двустенных гаражных секционных ворот Hörmann.

Экономия расходов на электроэнергию.



Улучшенная теплоизоляция с ThermoFrame



Пластмассовый профиль, который просто устанавливается вместе с рамой направляющей, обеспечивает эффективное термическое разделение направляющих и стены и улучшает теплоизоляцию на 15 %\*. Кроме этого, дополнительные манжеты уплотнения с обеих сторон и в верхней части ворот снижают потерю тепла из гаража. Вы можете дополнительно заказать нижнее замыкание рамы направляющей ThermoFrame для всех гаражных секционных ворот Hörmann.

\* Для двустенных гаражных секционных ворот LPU 42 размером 5000 × 2125 мм

## Теплоизоляция

Теплоизолированные сэндвичные секции обеспечивают такую же высокую изоляцию, как кирпичная стена. Отсюда вытекает снижение затрат на электроэнергию внутри гаража и, следовательно, – прямая экономия Ваших денег.



## Звукоизоляция

За счет прекрасной звукоизоляции секций LPU шум дорожного движения (ок. 80 дБ(А)) снижается до обычной умеренной громкости (ок. 55 дБ(А)). Таким образом, Вы можете спокойно работать в Вашем гараже или, например, что-то отпраздновать в нем с компанией друзей.



## Ветровая нагрузка

Секции ворот LPU настолько устойчивы, что Вашим воротам не страшен ураганный ветер, дующий со скоростью до 120 км/ч. В результате, Ваш гараж надежно защищен вместе со всем, что в нем находится.



## Герметичность

Ваш гараж также надежно защищен от сильного дождя. Благодаря уплотнениям по периметру между полотном ворот и направляющими, а также уплотнениям между секциями, вода практически не попадает внутрь, когда ворота закрыты.



## Характеристики ворот в соответствии с европейским стандартом 13241-1

Тип ворот	Теплоизоляция	Звукоизоляция	Ветровая нагрузка <sup>5)</sup>	Герметичность	
				Воздух	Вода
<b>LPU 67 Thermo</b>		R = ок. 25 дБ	Класс 3	Класс 3 <sup>4)</sup>	Класс 3 <sup>3)</sup>
Секция	U = 0,33 Вт/(м <sup>2</sup> K)				
Полотно ворот	U = 0,49 Вт/(м <sup>2</sup> K)				
Смонтированные ворота <sup>1)</sup>	U = 1,0 Вт/(м <sup>2</sup> K)				
<b>LPU 42</b>		R = ок. 25 дБ	Класс 3	Класс 3 <sup>4)</sup>	Класс 3 <sup>3)</sup>
Секция	U = 0,5 Вт/(м <sup>2</sup> K)				
Полотно ворот	U = 0,9 Вт/(м <sup>2</sup> K)				
Смонтированные ворота <sup>1)</sup>	U = 1,4 Вт/(м <sup>2</sup> K)				
<b>LTE 42</b>		R = ок. 20 дБ	Класс 2	Класс 0 <sup>2)</sup>	Класс 0 <sup>2)</sup>
Полотно ворот	U = 6,0 Вт/(м <sup>2</sup> K)				
Смонтированные ворота <sup>1)</sup>	U = 6,5 Вт/(м <sup>2</sup> K)				
<b>LTH</b>			Класс 3	Класс 0 <sup>2)</sup>	Класс 0 <sup>2)</sup>
Полотно ворот	U = 2,5 Вт/(м <sup>2</sup> K)				
Смонтированные ворота <sup>1)</sup>	U = 3,0 Вт/(м <sup>2</sup> K)				

<sup>1)</sup> Значения U действительны для смонтированных ворот без остекления, размером 5000 × 2125 мм

<sup>2)</sup> Ворота с вентиляционными прорезями, по запросу – класс 2–3

<sup>3)</sup> До 70 Па давления воды

<sup>4)</sup> Действительно для ворот с кассетами и L-гофром (ворота LPU 42 с S-, M-, D- или T-гофром: класс 2)

<sup>5)</sup> Более высокий класс ветровой нагрузки – по запросу

## Типы ворот LPU 67 Thermo, LPU 42, LTE 42

## Диапазон размеров 1)

- Поставляемые стандартные размеры в зависимости от типа и мотива ворот

<sup>1)</sup> Ворота LPU 67 Thermo нестандартных размеров поставляются только до ширины ворот 5000 мм, SPU F42 Plus – до размера 7000 × 5000 мм

<sup>2)</sup> Невозможно для ворот с кассетными мотивами с поверхностью Decograin и ворот из массивной древесины

#### Лиадазон размеров, типы направляющих

	Направляющая Z		Направляющая N		Направляющая L	
	мин. DE *	LDH **	мин. DE *	LDH	мин. DE *	LDH ***
<b>С приводом</b>						
Высота ворот (RM)	3000		3210	3000	3115	2970
	2875		3085	2875	2990	2845
	2750		2960	2750	2865	2720
	2625	2740	2595	2835	2625	2740
	2500	2615	2470	2710	2500	2615
	2375	2490	2345	2585	2375	2490
	2250	2365	2220	2460	2250	2365
	2125	2240	2095	2335	2125	2240
	2000	2115	1970	2210	2000	2115
	1875	1990	1845	2085	1875	1990

с ручным управлением

Высота ворот (RM)			3210	2950	3100	2900
3000						
2875			3085	2825	2975	2775
2750			2960	2700	2850	2650
2625	2725	2545	2835	2575	2725	2525
2500	2600	2420	2710	2450	2600	2400
2375	2475	2295	2585	2325	2475	2275
2250	2350	2170	2460	2200	2350	2150
2125	2225	2045	2335	2075	2225	2025
2000	2100	1920	2210	1950	2100	1900
1875	1975	1795	2085	1825	1975	1775

\* С ThermoFrame и приводом – см. технические данные для монтажа

\*\* LPU 67 Thermo: LDH - 25 MM

\*\*\* LPU 42: LZ > 3010 mm = LDH - 50 mm LPU 67 Thermo: LZ < 3000 mm = LDH - 25 mm, LZ > 3010 mm = LDH - 75 mm

## Размеры для модернизации<sup>2)</sup>

ГИМ		Л			Бисектриса ворот (RM)	
2370	2495	2620	2940	2190	2315	2205
				●	●	●
				●	●	●
				●	●	●
						●

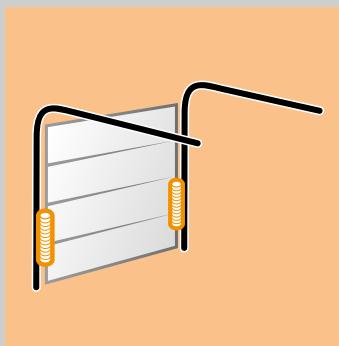
## Размеры для модернизации

Направляющая Z		
мин. DE **	LDH	
<b>С приводом</b>		
Высота ворот (RM)		
2205	2320	2175
2080	2195	2050
1955	2070	1925

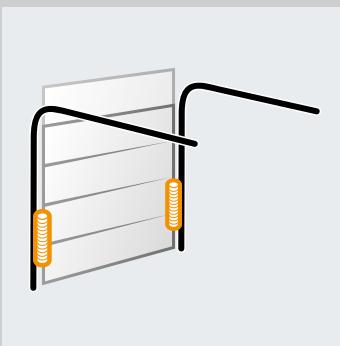
с ручным управлением

Высота ворот (RM)			
2205	2305	2125	
2080	2180	2000	
1955	2055	1875	

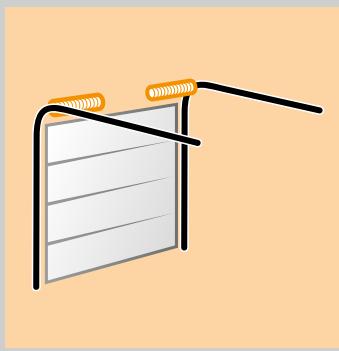
## Типы направляющих



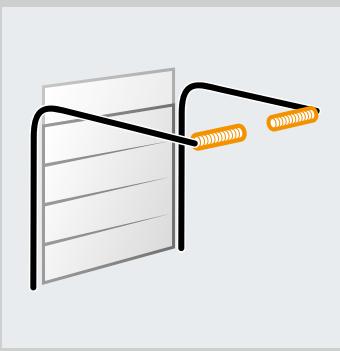
Направляющая Z



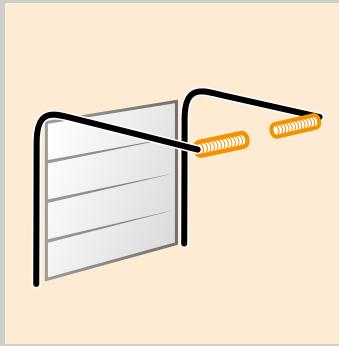
Направляющая BZ



Направляющая N



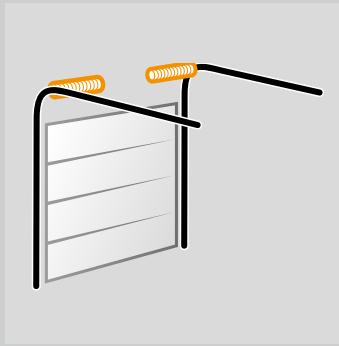
Направляющая BL



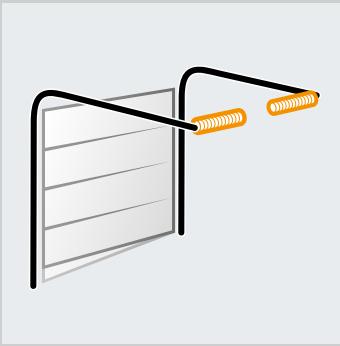
Направляющая L



Направляющая SN



Направляющая H



Направляющая SL

## Пояснения

Если Вы заинтересовались высоковедущей направляющей, просим обращаться к Вашему региональному дистрибутору компании Hörmann.

LZ Размер коробки в свету  
RM Модульная высота

DE Высота потолка  
**Указание:** При монтаже темных ворот на солнечной стороне привод следует устанавливать на 40 мм выше.

LDH Высота проезда в свету  
GIM Внутренний размер гаража  
ET Глубина захода

## Типы направляющих

**Направляющая Z** (кроме ворот LTH 42)  
Направляющая с пружинами растяжения с системой пружин растяжения  
Ширина макс. 3000 мм  
Высота макс. 2625 мм / 2500 мм (LPU 67 Thermo)

**Направляющая N**  
Стандартная направляющая с системой торсионных пружин  
Ширина макс. 6000 мм  
Высота макс. 3000 мм

**Направляющая L**  
Низковедущая направляющая с системой торсионных пружин  
Ширина макс. 6000 мм  
Высота макс. 3000 мм

**Направляющая H** (кроме ворот LPU 67 Thermo)  
Высоковедущая направляющая с системой торсионных пружин  
Ширина макс. 5500 мм  
Высота макс. 3000 мм

**Направляющая BZ** (кроме ворот LPU 67 Thermo)  
Направляющая с системой пружин растяжения и фальш-панелью, установленной заподлицо  
Ширина макс. 3000 мм  
Высота макс. 3189 мм

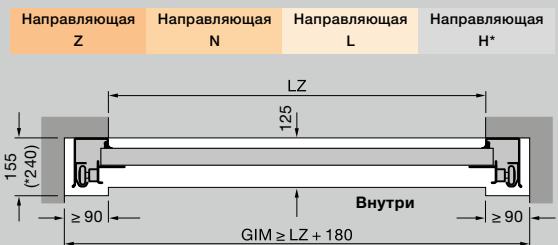
**Направляющая BL** (кроме ворот LPU 67 Thermo)  
Низковедущая направляющая с системой торсионных пружин и фальш панелью, установленной заподлицо  
Ширина макс. 4000 мм  
Высота макс. 3520 мм

**Направляющая SN** (только для ворот LPU 42)  
Стандартная направляющая с системой торсионных пружин со склоненной нижней секцией (разница по высоте – макс. 300 мм)  
Ширина макс. 4500 мм  
Высота макс. 3000 мм

**Направляющая SL** (только для ворот LPU 42)  
Стандартная направляющая с системой торсионных пружин и высоковедущей направляющей со склоненной нижней секцией (разница по высоте – макс. 300 мм)  
Ширина макс. 4500 мм  
Высота макс. 3000 мм

**Дополнительную информацию** Вы найдете в технических данных для монтажа, или запросите её у регионального дистрибутора Hörmann.

Горизонтальный разрез



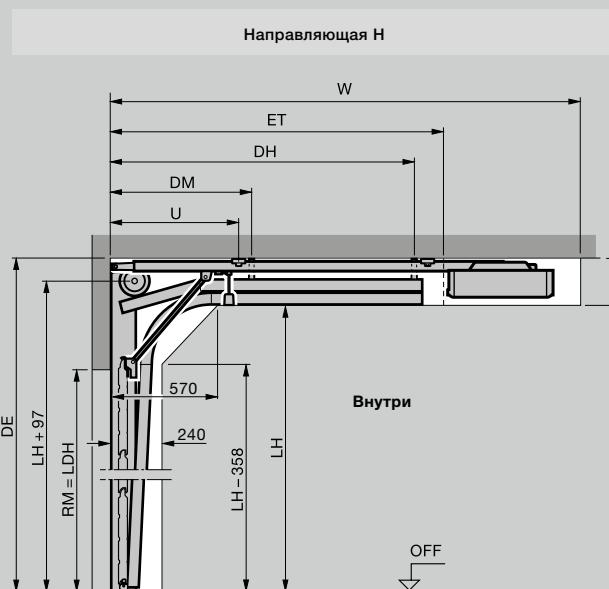
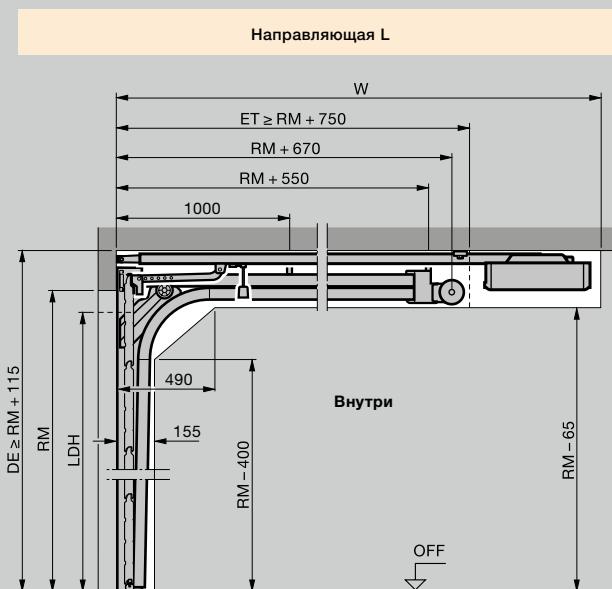
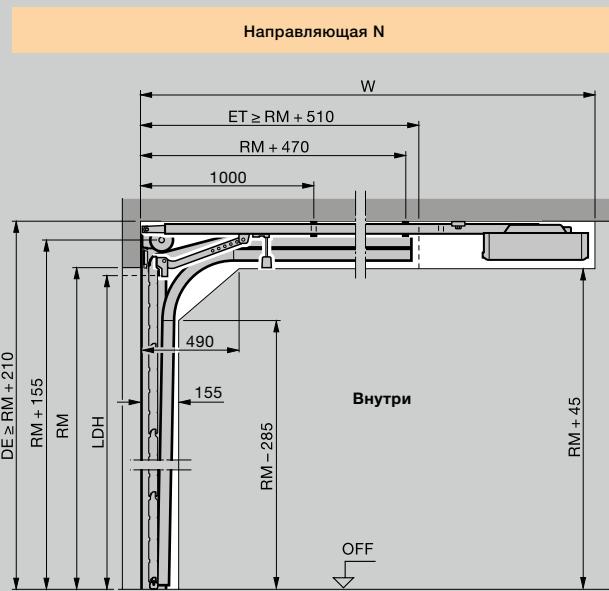
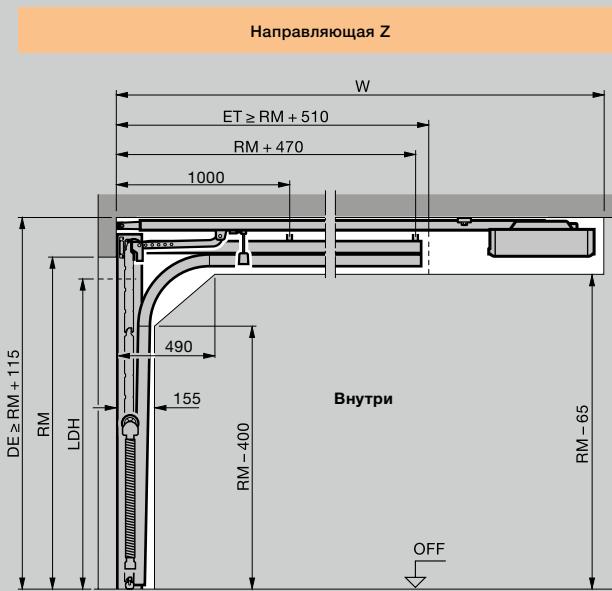
Монтаж с направляющей Z, N или L

Общая длина с приводом (W)	Направляющая Z	Направляющая N	Направляющая L
<b>Ворота с приводом</b>			
2125 (K)	3200	3200*	3200
2250 (K)		3200**	
2375 (M)	3450	3450*	3450
2500 (M)		3450**	
2625 (L)	4125		
3000 (L)	4125		4125

\* LPU 67 Thermo

\*\* LPU 42, LTE 42

Вертикальный разрез

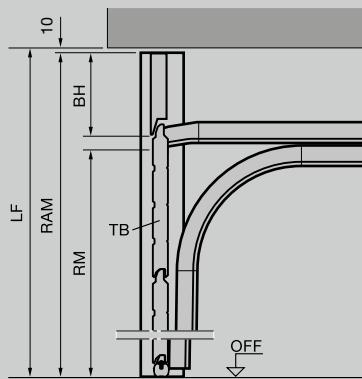


## Монтаж с фальш-панелью, установленной заподлицо

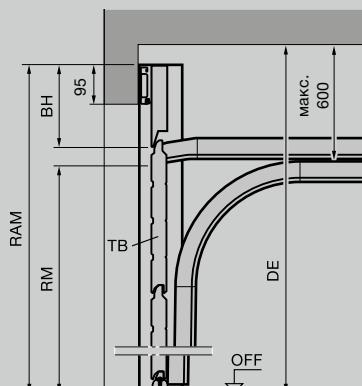
Общая длина с приводом (W)	Направляющая BZ	Направляющая BL
<b>Ворота с приводом</b>		
	2125 (K)	3272
Высота ворот макс.	2375 (M)	3522
	2625 (L)	4197
	3000 (L)	4197

## Вертикальный разрез

Направляющая  
BZ      Направляющая  
BL      Без перемычки



Направляющая  
BZ      Направляющая  
BL      С перемычкой



## Пояснения

### Направляющие шины привода

K Короткая шина  
M Средняя шина  
L Длинная шина

### Типы направляющих

Z Направляющая с пружинами растяжения  
N Стандартная направляющая  
L Низковедущая направляющая  
H Высоковедущая направляющая  
BZ Направляющая с пружинами растяжения с фальш-панелью, установленной заподлицо  
BL Низковедущая направляющая с фальш-панелью, установленной заподлицо

### Заказной размер

LZ Размер коробки в свету  
RM Модульная высота  
RAM Наружный размер рамы (с фальш-панелью, установленной заподлицо)  
мин. = RM + 190 мм  
макс. = RM + высота секций ворот  
W Общая длина с приводом  
LF Строительный размер проема в свету  
DE Высота потолка  
**Указание:** При монтаже темных ворот на солнечной стороне привод следует устанавливать на 40 мм выше.  
LDH Высота проезда в свету  
см. таблицу на стр. 80  
GIM Внутренний размер гаража  
ET Глубина захода  
TB Полотно ворот  
BH Высота фальш-панели  
LH Высота направляющих шин  
DM Крепление к потолку, в середине  
DH Крепление к потолку, сзади  
OFF Уровень готового пола

### Примечание

До начала монтажа секционных ворот должны быть готовы проём ворот и пол в гараже. Пространство для монтажа ворот должно быть обязательно свободно от труб систем снабжения, воздушных завес и т.д.

Дополнительную информацию Вы найдете в технических данных для монтажа, или запросите её у регионального дистрибутора Hörmann.

РАЗМЕРЫ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ДЛЯ МОНТАЖА ВОРОТ С КАЛИТКОЙ  
LPU 42

Ворота с калиткой с гофрами

Диапазон размеров													
Высота ворот (RM)	3000	2875	2750	2625	2500	2375	2250	2205	2125	2080	2000	1955	1875
Ширина ворот (LZ)	2250	2375	2500	2750	3000	3250	3500	3750	4000				
3000													
2875	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○			
2750													
2625	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○			
2500													
2375													
2250													
2205													
2125													
2080													
2000													
1955													
1875													

Калитки с гофрами

Высота прохода в свету Без остекления	Высота нажимной ручки от OFF	
	С остеклением	831
1955	1955	831
1871	1871	799
2155	2155	906
2055	2055	868
1955	1955	831
1855	1855	793
2123	2203	924
2075	2155	906
1999	2079	877
1955	2035	861
1875	1955	831
1827	1907	813
1747	1827	782

Ворота с калиткой с кассетами

Диапазон размеров												
Высота ворот (RM)	3000	2875	2750	2625	2500	2375	2250	2205	2125	2080	2000	1955
Ширина ворот (LZ)	2250	2500	2750	3000	3250	3500	3750	4000				
3000												
2875	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□		
2750	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□		
2625	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□		
2500												
2375												
2250												
2205	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□		
2125												
2080	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□		
2000												
1955	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□		

Калитки с кассетами

Высота прохода в свету	Высота нажимной ручки от OFF	
	831	799
1955	831	831
1871	871	799
2155	2155	906
2055	2055	868
1955	1955	831
1855	1855	793
2203	2203	924
2155	2155	906
2079	2079	877
2035	2035	861
1955	1955	831
1907	1907	813

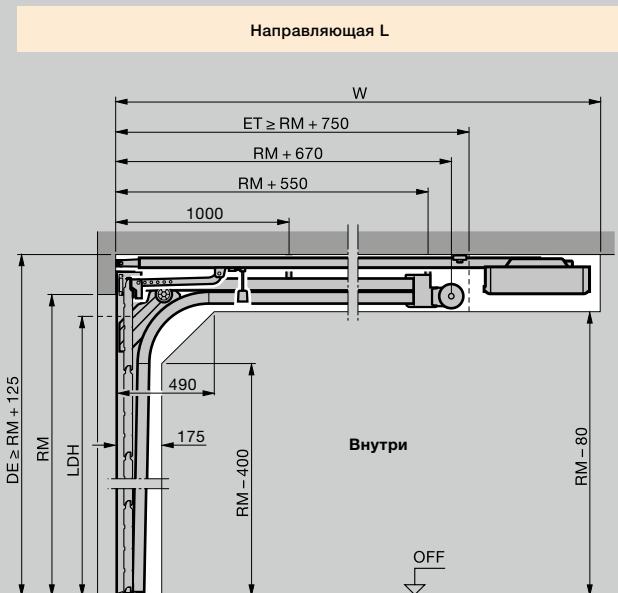
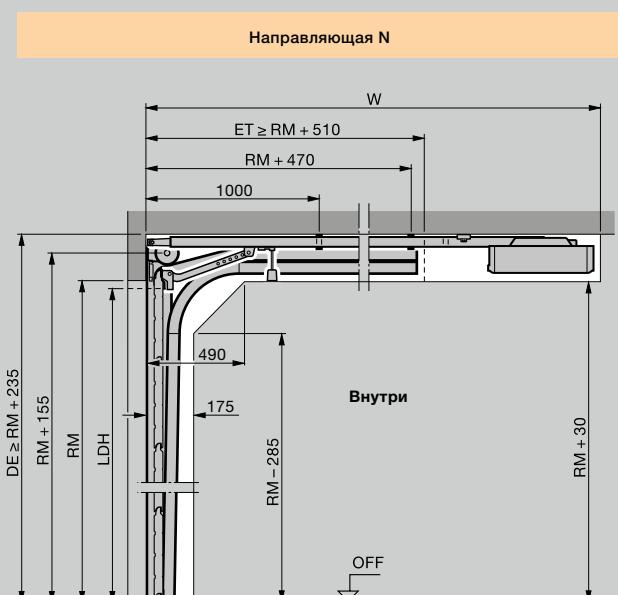
○ = За исключением Decograin, Micrograin, Sandgrain и Silkgrain

□ = За исключением Decograin

## Горизонтальный разрез



## Вертикальный разрез



## Пояснения

### Типы направляющих

N	Стандартная направляющая
L	Низковедущая направляющая

### Заказной размер

LDB	Ширина прохода в свету
LDH	Высота прохода в свету
LZ	Размер коробки в свету
RM	Модульная высота
W	Общая длина с приводом

DE	Высота потолка
----	----------------

### Направляющая N

с ручным управлением  $\geq RM + 220$  мм  
с приводом  $\geq RM + 235$  мм  
с приводом и ThermoFrame  $\geq RM + 255$  мм

### Направляющая L

с ручным управлением  $\geq RM + 125$  мм  
с приводом  $\geq RM + 125$  мм  
с приводом и ThermoFrame  $\geq RM + 145$  мм

### Направляющая N

с ручным управлением =  $RM - 160$  мм  
с приводом =  $RM - 100$  мм

### Направляющая L

с ручным управлением =  $RM - 160$  мм  
с приводом =  $RM - 160$  мм

GIM	Внутренний размер гаража
ET	Глубина захода
OFF	Уровень готового пола

### Монтаж с ThermoFrame

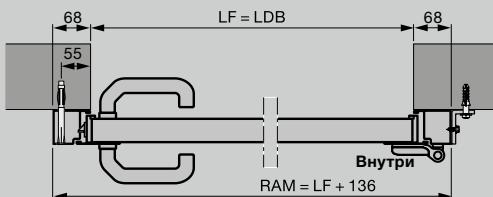
Монтаж с ThermoFrame  
LDB = LZ - 12 мм  
Монтаж с ThermoFrame и облицовкой рамы направляющей  
LDB = LZ - 15 мм

### Примечание

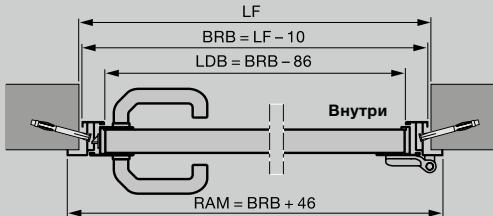
Высота проема не должна быть меньше, чем заказной размер ворот (RM), поскольку иначе не откроется калитка.

Дополнительную информацию Вы найдете в технических данных для монтажа, или запросите её у регионального дистрибутора Hörmann.

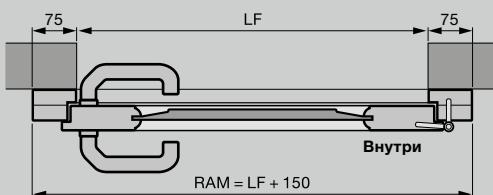
### Горизонтальный разрез



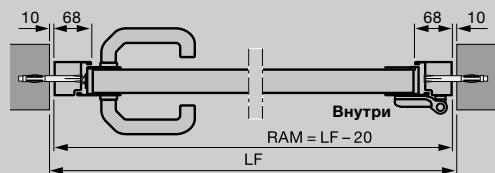
Боковая дверь с алюминиевой блочной коробкой,  
тип профиля 1  
Монтаж за проемом



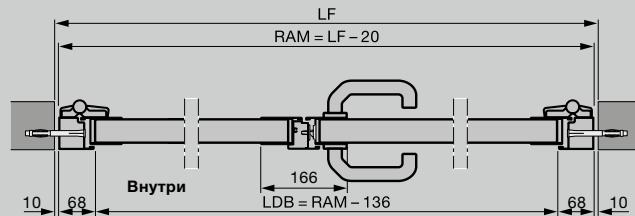
Боковая дверь с алюминиевой угловой коробкой,  
тип профиля 1 или 2  
внутренний упор



Боковая дверь из массивной древесины  
Монтаж за проемом

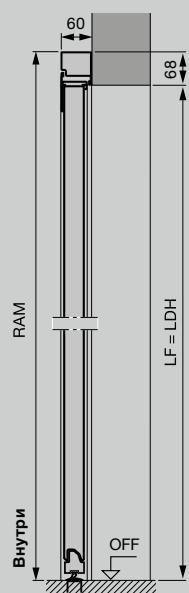


Боковая дверь с алюминиевой блочной коробкой,  
тип профиля 2  
Монтаж в проем

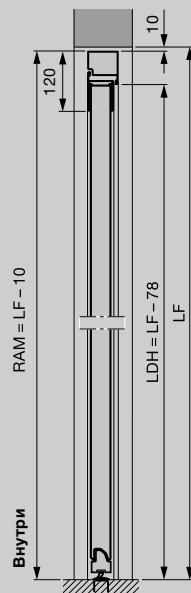


2-створчатая боковая дверь с алюминиевой блочной коробкой, тип профиля 2  
Монтаж в проем

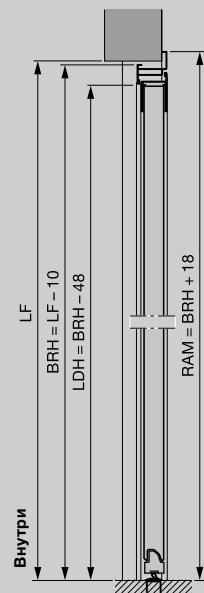
### Вертикальный разрез



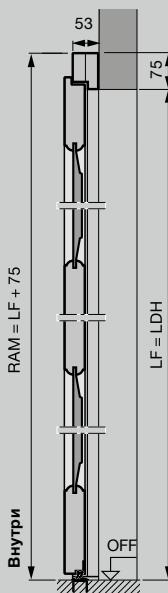
Боковая дверь с  
алюминиевой блочной  
коробкой, тип профиля 2  
Монтаж за проемом



Боковая дверь с  
алюминиевой блочной  
коробкой, тип профиля 2  
Монтаж в проем



Боковая дверь с  
алюминиевой угловой  
коробкой, тип профиля 2  
Наружный упор



Боковая дверь из  
массивной древесины  
Монтаж за проемом

### ■ НОВИНКА

- 2-створчатая боковая дверь с асимметричным разделением створок
- 2-створчатая боковая дверь, открывающаяся внутрь

## Боковые двери из стали

### Тип профиля 1 (монтаж за проемом) с S-, M-, L-гофрами, с S-кассетой, блочная коробка

Строительный размер проема в свету	Заказной размер = RAM	Высота нажимной ручки* от OFF	Высота секций ворот В
855 – 875 × 1990 – 2000	990 × 2058	955	500
855 – 875 × 2115 – 2125	990 × 2183	1010	531
980 – 1000 × 1990 – 2000	1115 × 2058	955	500
980 – 1000 × 2115 – 2125	1115 × 2183	1010	531

### Тип профиля 2 (монтаж за проемом) с S-, M-, L-, D-, T-гофрами, с S-кассетой, блочная коробка

Строительный размер проема в свету	Заказной размер = RAM	Высота нажимной ручки* от OFF	Высота секций ворот В
855 – 875 × 1990 – 2000	990 × 2058	1050	500
855 – 875 × 2115 – 2125	990 × 2183	1050	531
980 – 1000 × 1990 – 2000	1115 × 2058	1050	500
980 – 1000 × 2115 – 2125	1115 × 2183	1050	531

### Тип профиля 2 (монтаж в проеме) с S-, M-, L-, D-, T-гофрами, блочная коробка

Строительный размер проема в свету	Заказной размер = RAM	Высота нажимной ручки* от OFF	Высота секций ворот В
875 × 2000	855 × 1990	1050	500
875 × 2125	855 × 2115	1050	531
1000 × 2000	980 × 1990	1050	500
1000 × 2125	980 × 2115	1050	531

### Тип профиля 1 (открывается только внутрь, монтаж внутреннего упора) с S-, M-, L-гофром, с S-кассетой, угловая коробка

Заказной размер = BRM	Высота нажимной ручки* от OFF	Высота секций ворот В
875 × 2000	955	500
875 × 2125	1010	531
1000 × 2000	955	500
1000 × 2125	1010	531

### Тип профиля 2 (монтаж внутреннего или наружного упора) с S-, M-, L-, D-, T-гофром, угловая коробка

Заказной размер = BRM	Высота нажимной ручки* от OFF	Высота секций ворот В
875 × 2000	1050	500
875 × 2125	1050	531
1000 × 2000	1050	500
1000 × 2125	1050	531

## Боковые двери из массивной древесины

Заказной размер = RAM	Строительный размер проема в свету	Высота нажимной ручки* от OFF
-----------------------	------------------------------------	-------------------------------

### Монтаж за проемом (S-, M-, L-гофр, кассета)

1005 × 2190	855 – 875 × 2115 – 2125	1050
1130 × 2190	980 – 1000 × 2115 – 2125	1050

### Монтаж за проемом (мотивы 401, 403, 404, 405)

1130 × 2190	980 – 1000 × 2115 – 2125	1050
-------------	--------------------------	------

Размеры в мм

## Пояснения

P1	Профиль типа 1 (узкая рама створки)
P2	Профиль типа 2 (широкая рама створки)
LDB	Ширина прохода в свету
LDH	Высота прохода в свету
RAM	Наружный размер рамы
LF	Строительный размер проема в свету
BRM	Модульный строительный размер
BRB	Модульный строительный размер, ширина
BRH	Модульный строительный размер, высота
OFF	Уровень готового пола

### Нестандартные размеры

Одностворчатые боковые двери – по запросу  
Двустворчатые боковые двери:  
1330 – 2500 × 1960 – 2558 мм

\* Высоту нажимной ручки для ворот нестандартных размеров Вы найдете в технических данных для монтажа.

Дополнительную информацию Вы найдете в технических данных для монтажа, или запросите её у регионального дистрибутора Hörmann.

# Hörmann: качество без компромиссов



Hörmann – единственный производитель на международном рынке, предлагающий «из одних рук» все основные строительные элементы, которые изготавливаются на высокоспециализированных предприятиях в соответствии с новейшими техническими достижениями. Имея широкую торговую и сервисную сеть в Европе и представительства в Америке и Азии, Hörmann является надежным поставщиком высококачественных строительных конструкций. Hörmann – качество без компромиссов.

**ГАРАЖНЫЕ ВОРОТА**

**ПРИВОДЫ**

**ПРОМЫШЛЕННЫЕ ВОРОТА**

**ПЕРЕГРУЗОЧНЫЕ СИСТЕМЫ**

**ДВЕРИ**

**КОРОБКИ**